

CONVERSACIONES CON
“EL ÚLTIMO PULPERO MERCEDINO Y ARGENTINO”
CACHO DI CATARINA



Susana G. Bruzza

Estas conversaciones tuvieron lugar en la ciudad de Mercedes, provincia de Buenos Aires, Argentina, en la pulpería ubicada en calles 29 y 70, a orillas del río Luján, durante los años 2004 y 2005, entre Roberto Domingo “Cacho” Dicatarina y quién escribe, Susana Gladys Bruzza.

Las fotografías, textos y compaginación que se hallan en estas páginas son de mi autoría, a excepción de aquellas imágenes en que se aclara la fuente. Las imágenes de documentos corresponden al archivo personal de Cacho Di Catarina.

Este trabajo se realizó con el compromiso tácito de dar a conocer quién fue “el último pulpero” Cacho Di Catarina y las actividades que se realizaron en esta pulpería.

*A la memoria de Roberto Domingo "Cacho" Di Catarina,
"El Ultimo Pulpero Mercedino y Argentino"
tal como se autodefinía,
que se fue de este mundo el viernes 26 de junio de 2009,
dejándonos este Patrimonio Cultural,
su pulpería, su casa, su lugar en el mundo.*



INDICE

- **Declaración de “Monumento Histórico Provincial”**
- **Poesía “La Pulpería” de Marcela Casaretto de Llanos**
- **Entrevista a Cacho Di Catarina**
 1. Los comienzos, hablando de los siglos XIX y principios del XX
 - Nota sobre las pulperías y sobre esta en particular
 2. Acerca de los antepasados
 3. La pulpería: construcción y bienes Muebles
 4. Relatos de infancia y juventud
 5. Algunas vivencias campestres
 6. Cómo Cacho llegó a ser “el último pulpero”
 7. Las pilchas
 8. Historia de Cachito, su caballo
 9. El Gauchito Gil
 10. Recuerdos de los internos de la Unidad Penitenciaria Nro. 5
 11. Las 45 inundaciones sufridas hasta la fecha (1959-2003)
 12. La pulpería como musa inspiradora de arte
 13. La pulpería en una estampilla del Correo Argentino
 14. Un trozo de historia
 15. Cacho Di Catarina y sus actividades deportivas
 16. La agrupación gaucha
 17. La pulpería a nivel local, nacional e internacional
 18. La pulpería en los medios de comunicación nacionales y extranjeros
 19. Ficha personal de “el último pulpero”
- **Testimonios**
- **Documentos históricos**
- **Listado de (algunas) notas periodísticas (1984-2004)**

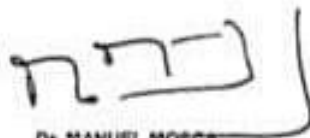
*El Senado y la Cámara de Diputados
de la Provincia de Buenos Aires
sancionan con fuerza de
Ley 14975*

Art 1° Declárase Monumento Histórico Provincial, definitivamente incorporado al Patrimonio Cultural de la Provincia de Buenos Aires, en los términos de la Ley 10.419 y sus modificatorias, al edificio de la "Pulpería de Cacho", del partido de Mercedes, ubicada sobre la calle Héroes de Malvinas y el Río Luján, identificado catastralmente como: Circunscripción II - Sección A, Chacra 80, Parcela 1b, Partido de Mercedes.

ARTÍCULO 2°: Dispónese, en testimonio de la presente declaración, la imposición de una placa en el frente del inmueble mencionado en el artículo 1° de la presente.

ARTÍCULO 3°: Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dada en la Sala de Sesiones de la Honorable Legislatura de la Provincia de Buenos Aires, en la ciudad de La Plata, a los veintiocho días del mes de Septiembre del año dos mil diecisiete.



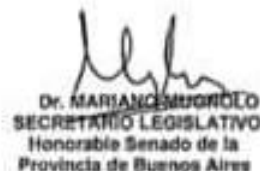
Dr. MANUEL MOSCA
PRESIDENTE
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires



Dra. CRISTINA TABOLARO
SECRETARIA LEGISLATIVA
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires



Dr. DANIEL MARCELO SALVADOR
PRESIDENTE
Honorable Senado de la
Provincia de Buenos Aires



Dr. MARIANO MORFELO
SECRETARIO LEGISLATIVO
Honorable Senado de la
Provincia de Buenos Aires

La Pulpería

El tiempo se ha detenido,
el tiempo ha quedado afuera,
estampado en los ladrillos
y en el chirriar de la puerta.

Como única compañía
el Luján duerme su siesta,
acariciando de brisa
la retorcida arboleda.

Después del puente, la ochava,
y aparece, cual sorpresa,
la pulpería de Cacho
junto al palenque que espera.

La habré visto tantas veces
yendo de ida o de vuelta,
rodeada de perros flacos
y carros de grandes ruedas.

Un mostrador al costado,
repleto de confianzas
del que se quiso quedar
amarrado a la tristeza
como escapando al destino
que le fijaba la huella.

Cuántas marcas en el polvo,
cuánto dolor en las rejas
un trago de "cimarrón"
para olvidar una pena.

Que intemporal tu figura,
que tozudez, tu presencia,
como peleándole al río
en pulseada desapareja.

La pulpería de Cacho,
un Mercedes que se aleja
la vida, esa encrucijada
y otra vuelta de ginebra.

Marcela Casaretto de Llanos

Junio 2003

**ENTREVISTA A
ROBERTO DOMINGO
“CACHO” DI CATARINA**

Los Comienzos **hablando del siglo XIX y principios del XX**

Me gustaría que me cuente acerca de este lugar, llamado “La Pulpería de Cacho Di Catarina”, ¿qué recuerdos conserva del testimonio oral que va circulando en la familia? En principio ¿sabe de qué época data esta construcción?

Según los historiadores esta construcción ya existía en 1830. No se sabe la fecha de fundación o de iniciación de la Pulpería. Pero sí que en 1830 ya funcionaba como pulpería.

¿Sabe quiénes fueron los dueños anteriores?

Se sabe también que en 1868 su propietario fue el señor Buenaventura Céspedes y años más tarde le siguieron los señores García, Sétula, Respuela, Boero y De Luca.

¿En qué año toma posesión del inmueble su familia?

En 1910 lo compra mi abuelo, Salvador Pérez Méndez, casado con María Lescano. Luego, en 1930 la Pulpería es comprada por mi padre, Domingo Antonio Di Catarina y mi madre, Figenia María Pérez.

¿Desde qué año aproximadamente toma este nombre?

Cuando era propietario mi padre, se la conocía como La Pulpería del Puente Di Catarina. Es una costumbre conocer al lugar según el nombre del dueño, y el agregado “del Puente” por la proximidad con el mismo. Ahora es conocida como La Pulpería de Cacho, porque yo soy conocido. Pero esto se va dando a través del tiempo, del cambio de generaciones.

Según sus conocimientos ¿fue una pulpería¹ o fue un almacén de campo²?

Fue una pulpería bien surtida.

¿Usted sabe cuál es la diferencia entre pulpería y almacén de campo?

Entre boliche y pulpería sí.

¿Cuál es la diferencia?

La pulpería era de mejor nivel, más surtida, se vendía carne también. Y el boliche era de inferior calidad, en cuanto a lo que se vendía y a quién lo frecuentaba. Fijate que hoy mismo cuando vas a comprar algo y no lo conseguís, alguien te puede decir “en qué boliche te metiste”, como diciendo que ha ido a un lugar poco surtido.

¿Y la diferencia entre pulpería y almacén de campo?

La pulpería estaba más surtida que el almacén de campo. Pero cuando existía la pulpería existía el boliche, tiempo más atrás; después aparecieron los almacenes de campo.

¿A qué se refiere con boliche³?

En ese tiempo, estamos hablando de aproximadamente 100 o 150 años atrás existían los boliches y las pulperías, es decir, que ambos existían paralelamente en la misma época. Por ejemplo, si nos remontamos a la época de Juan Moreira existía el boliche y la pulpería. Después aparecen los almacenes de campo. Y la gente se surtía de comestibles en las pulperías. Es como en estos últimos años que aparecieron los grandes supermercados, dejando a los almacenes de barrio más relegados.

Referencias

¹ **Pulpería:** Despacho de comestibles y bebidas en la campaña, más importante que el boliche. En los tiempos antiguos las pulperías tenían en su interior rejas de hierro o de madera que separaban al público de la parte donde se hallan las mercaderías y despachaba el pulpero, La pulpería es almacén, tienda, taberna y casa de juego. Sitio de cita del paisanaje. En ella se juega a los naipes, a las bochas, a la taba y, en los días de fiesta, se corre la sortija, etc. Pulpería, según algunos autores, deriva de Pulquería, pues en lengua pampa llámase Pulcú, Pulcuy o Polcú al aguardiente; principal bebida que se expendía en estos negocios, dando origen a su nombre. En Méjico los nativos llaman aún hoy pulque a la chicha, y Pulquería a la Pulpería. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

² **Almacén:** (de campo): Tienda de comestibles. Depósito de mercancías en puertos y estaciones de ferrocarril. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos. Editorial Claridad.**

³ **Boliche:** Pequeño despacho de comestibles y bebidas, inferior en categoría a la pulpería. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos. Editorial Claridad.**

Nota sobre las pulperías y sobre esta en particular

Jorge A. Bossio en su libro “Historia de las Pulperías”¹ nos dice que algunos relacionan el origen de la palabra “pulpería” con una bebida alcohólica muy fuerte, otros con la pulpa porque eran lugares donde se vendían frutas y carnes, es decir, comestibles que tenían pulpa. En cuanto a las rejas nos dice que algunas las tenían adentro y otras afuera pero que no todas las tenían, que estas solo se encontraban cuando eran necesaria para la protección del pulpero y que quienes iniciaron este comercio fueron españoles. Una definición que rescato, entre tantas otras: *“La pulpería fue el recinto anónimo para hombres anónimos que construyeron palmo a palmo nuestro país”*, en sus albores era el espacio de reunión de gauchos² y criollos³, donde siempre había una o más guitarras para que estos se expresen en sus payadas⁴.

El autor mercedino Raúl Ortelli en su libro “Ahí van las brujas”⁵ hace mención de este sitio ubicándolo en el año 1868 cuando su dueño era Buenaventura Céspedes y se refiere a él como pulpería. Incluso, Ortelli relata un acontecimiento de sangre en 1884.

El mismo autor en su libro “La Sangre en las Esquinas y Romance de la Guardia”⁶ menciona esta pulpería como “almacén del puente” comentando *“nosotros lo definiríamos como un sitio romántico y hasta poético”*.

Referencias

¹ **Jorge A. Bossio.** 1972. “Historia de las Pulperías”. Capítulo I ‘Semántica de la voz pulpería’ y Capítulo II “Rejas y mostradores”. Editorial Plus Ultra.

² **Gaucha:** Hombre de campo del Río de la Plata, jinete por excelencia y especialmente diestro en los trabajos de la ganadería a campo abierto. El gaucha es generalmente pobre, muy sobrio, de pocas necesidades y completamente indiferente a las comodidades que ofrece la vida civilizada, porque las estima disminuidoras de las virtudes viriles, entre las que está en primer término el valor personal. Como hombre muy seguro de sí mismo, ama su libertad e independencia personal sobre todas las cosas; de estos sentimientos nacen su altanería y al mismo tiempo su prudencia. Generoso y leal con amigos y enemigos, hospitalario en su rancho, lleno de sutil inteligencia y astucia, es también ágil de cuerpo, corto de palabras, cauto para comunicarse con extraños, enérgico en la acción y muy supersticiosos. Étnicamente, el gaucha puede ser blanco, negro, indio, mulato o mestizo. **Marcos A. Morínigo.** 1998. **Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos.** Editorial Claridad.

³ **Criollo:** Dícese del nacido en tierra hispanoamericana, sea descendiente de extranjeros o nativos. **Marcos A. Morínigo.** 1998. **Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos.** Editorial Claridad.

⁴ **Payada:** Acción y efecto de improvisar, un payador o poeta y cantor popular, una composición poética sobre algún tema que se propone en el momento para poner a prueba su agudeza de ingenio y destreza en el versificar. El canto se acompaña con música de guitarra y las estrofas son generalmente cuartetas o décimas. **Marcos A. Morínigo.** 1998. **Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos.** Editorial Claridad.

⁵ **Raúl Ortelli.** Enero 1975. “Ahí van las brujas”. Pág. 126 a 131. Ediciones Crisol.

⁶ **Raúl Ortelli y Albor Ungaro.** Setiembre 1970. “La Sangre en las Esquinas y Romance de la Guardia”. Pág. 116. Talleres Gráficos Columbia.

Conversaciones con "El último pulpero mercedino y argentino"

Roberto Domingo "Cacho" Di Catarina





Acerca de los antepasados

Su abuelo, Salvador Pérez Méndez ¿era argentino?

No mi abuelo no era de acá, era de Barcelona.

Era español ¿sabe a qué edad se vino a vivir a la Argentina?

No, no sé el año, pero te puedo decir que fue de grande, a fines del siglo XIX.

Era su abuelo materno ¿verdad?

Si, claro.

Sus padres ¿de qué nacionalidad eran?

Tanto mi padre como mi madre eran argentinos. Mi padre hijo de italianos. Y mi madre hija de españoles. Mi abuelo toma posesión y empieza a vivir acá en 1910 y en 1912 nace mi madre, Figenia María Pérez en la misma pulpería.

¿Cómo se conocieron su madre y su padre? ¿Sabe en qué año?

Mi viejo venía acá, a la pulpería de mi abuelo y así la conoció.

¿A qué se dedicaba su abuelo antes de adquirir el almacén?

Era chatero.

¿Qué es chatero?

Chata 'e bueyes. Antiguamente la mercadería se transportaba en chatas¹ tiradas por bueyes; mi abuelo llevaba las bolsas de cereales en esas chatas tiradas por bueyes. Iba a Buenos Aires en chata 'e buey, iban en caravanas y tardaban uno o dos meses para ir al puerto y volver; cosa que vos lo decís hoy y no te creen, se ríen. El tiempo que tardaban tenía que ver con el clima, si te agarraba temporal tenías que quedarte, se empantanaba uno y se quedaban todos.

Usted mencionó que su padre le compró la pulpería a su abuelo materno en el año 1930, anteriormente ¿a qué se dedicaba su padre?

Mi padre trabajaba en el campo, era boyero. Después trabajó en la fundición de plomo.

¿En qué año muere su padre?

En 1958

Y su madre ¿en qué año fallece?

En 1996, a los 84 años.

Referencias

¹ **Chata:** Vehículo de transporte marítimo o carro de fondo amplio y llano que puede llevar mucha carga. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismos e indigenismos. Editorial Claridad.**

La pulpería: construcción y bienes muebles

Me gustaría saber con qué instalaciones cuenta la pulpería y su casa, cuántas habitaciones tiene, de que material están hechas, todo lo que pueda decirme al respecto

La superficie del terreno es de 1.400 m². La superficie cubierta no la recuerdo, pero son dos dormitorios, uno grande y dos chicos, dos cocinas, un salón, la pulpería, 2 baños, también hay una antigua galería con un aljibe, que está en desuso. Las paredes son de ladrillos, de 45 cm. de ancho y asentadas en barro. Los techos son de ladrillos, tirantes de pinotea, tierra y chapa, la tierra se utilizaba para mantener fresco los ambientes en el verano. Y los pisos son de ladrillos. En los espacios libres, hay un terreno asignado a camping, una cancha de papi fútbol, un gallinero tradicional, una cancha de bochas y un corral para los caballos. También hay un sótano, debajo del salón, pero ahora no se usa por las inundaciones. Antes sí se usaban para mantener frescas las bebidas.

¿Aquí había rejas en el mostrador para separar al pulpero de los clientes peligrosos?

Que yo sepa no. Tampoco hay marcas de que haya habido rejas en el mostrador.

Podría contarme acerca del mobiliario de la Pulpería...

Bueno, el mostrador y las mesas son de madera común, una parte del mostrador es de estaño. Vos imaginate que han pasado por 45 inundaciones y fijate cómo están, están como nuevos, se conserva todo. Todo esto es de la época de mi abuelo, excepto algunas sillas que cualquiera nota a simple vista que son más nuevas. También tengo

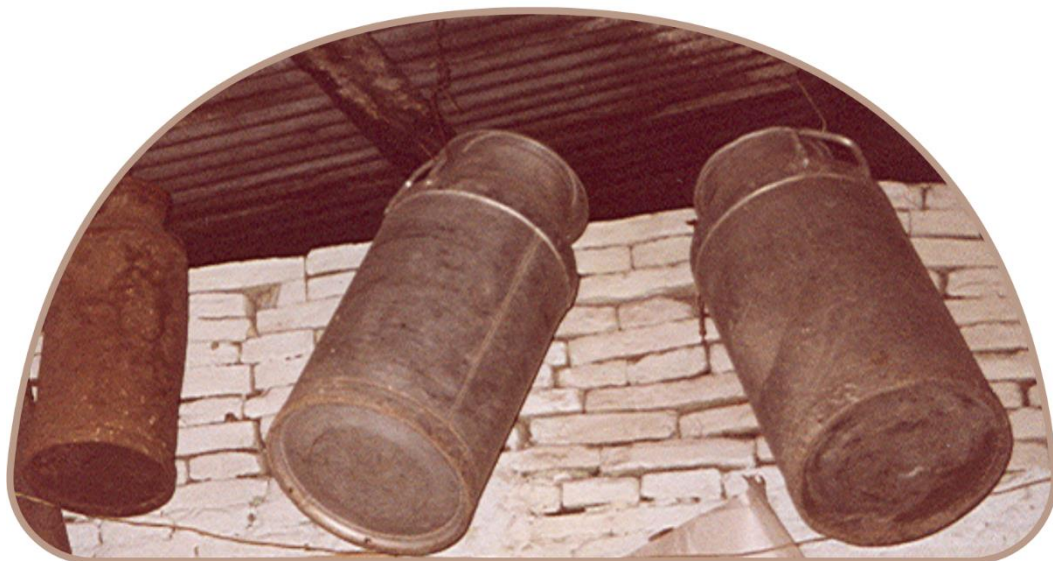
unas estufas “Volcán” que ya no se fabrican más, que son a kerosene, se usa alcohol para encenderlas, pero funcionan a kerosene.

También tiene otras antigüedades

Si, tengo las palanganas con sus jarrones que se usaban antes para higiene personal¹, tarros de lechero, un banco de tambero, una araña hecha con una rueda de carro.



Aguamaniles¹



Tarros donde se transportaba la leche

¿Podría contarme qué objetos hay aquí en exhibición y hacer una pequeña descripción de cada uno de ellos y cuál es su uso?

Bueno, empezamos por las botellas que están en ese rincón, que están llenas de tierra y telarañas y por lo que tantas veces y tantas personas me han criticado (Cacho hace una mueca y continúa diciendo...) sobre todo, las mujeres ¿no? Ese rincón está desde que vivía mi abuelo, mi padre lo dejó intacto y entonces yo también lo dejé así, sin tocar.

¿Qué bebidas hay ahí?

Hay caña, grapa, licores, de 1910 aproximadamente.

Y eso no lo vende, queda ahí

No, eso no se vende. ¡Bah, según la propuesta, nunca digas nunca! Quiero decir que no saco bebidas de ese rincón para vender al público; pero uno no sabe qué propuesta puede tener. Esa otra parte de arriba tiene

como 40 años, ése es mi propio rincón de bebidas añejas, quiero decir que en ese rincón están las bebidas que yo fui dejando. Entonces le estoy haciendo la competencia a mi abuelo. Como hay bancos también, unos los hizo mi abuelo y otros los hice yo, los que están hecho con troncos.





¿Qué es lo que está debajo de los guantes de boxeo?

Es la cabeza de un carnero, según los años se le van dando vuelta los cuernos. Es decir, vos sacás los años que tiene el carnero según las vueltas que tienen los cuernos.

¡Ah! mire, no sabía...

Esa cabeza de carnero me lo trajeron de regalo

También hay unos botines de fútbol

Esos botines son los primeros con tapones de plástico, de la década del '40, marca Cañonazo. Después están los otros botines que son los que se jugaban antiguamente.



¿Usted jugó con esos botines?

No, no, ahí está la foto, yo no usé esos botines, sino después te agregan años ¿viste?

También tiene leyendas y frases variadas

Sí, (Cacho empieza a leer algunas):

“Si no me conocés por dentro no me toques por fuera”

“Si hay un hueco en tu vida llénalo de vino”

“Lo último que se pierde es la calidad”

”La coima es como la gárgara siempre se traga un poquito”

“Si de chico no trota, de grande no galopa”

“Estás joven y nuevo, si te das cuenta que hoy empieza el resto de tu vida”

“Cuando me di cuenta que mi viejo tenía la razón, yo ya tenía un hijo que decía que yo estaba equivocado”

Cuénteme que hay colgado de ese travesaño...

Hay una anteojera que usa el caballo cuando lo atás a un sulky² o a una jardinera³; un chifle⁴ para la ginebra que usaba el paisano; hay un estribo⁵ de trompa de chancho, se le dice peruano a ese estribo; están las espuelas⁶; el cencerro⁷ que lleva la yegua madrina⁸, que es la que va con toda la tropilla⁸, a la que siguen todos los animales; un farol; una yerbera de madera, antigua, que era de mi abuela; la bota de tomar vino; otra yerbera; otro farol; una balanza romana; otra balanza de verdulero con los platillos; una pechera; un lazo.



Veo también botellas de cerámica, algunas de ginebra Bols y otras parecen ser de cerveza...

Si, son de ginebra y de cerveza....

¿Sabe de qué año son esas botellas?

Y esas botellas serán del '20, del '30...



¿Y ese animal, que parece ser un lechoncito nonato, en ese frasco? ¿Está puesto en formol?

Si, es un lechoncito. Lo puso mi viejo.

¿Y qué más tiene por acá?

Tengo trofeos que hemos ganado jugando al fútbol, al truco, fotos de la agrupación gaucha

Y la Virgen de Luján

Sí, me la trajeron hace alrededor de cinco años, porque yo soy devoto. La trajeron en procesión, vino acompañada por la gente del barrio y por algunas agrupaciones gauchas y fue bendecida por el Padre Fabián, Párroco de la Iglesia San José.

También hay billetes viejos ¿le gusta coleccionarlos?

No, solo que yo los tenía y mis sobrinas, que son más ordenadas y prolijas, los expusieron así

Su familia le ayuda mucho a mantener la Pulpería ¿no?

Sí, sí me ayudan mucho, mi hermana, mis sobrinas, todos. Cuando yo los preciso los tengo.

¿Y estos dibujos campestres?

Son de Enrique Rapela⁹. Me los trajo la nieta de regalo, los tengo que enmarcar. Un día vino una señora, turista, ahí está asentado en el libro, que cuando vio esos dibujos no sabés la alegría que le dio porque su abuelo y Rapela iban juntos a la escuela en San Isidro.



Ahora que nombró el “Libro de Visitas”. ¿Desde qué año empezó con esta modalidad y cuántos libros tiene? ¿Tiene el registro de alguna personalidad conocida?

Yo empecé con esos libros creo que en los años '80, habría que ver, debo tener unos 10 libros de diferentes tamaños, no son todos iguales. Y bueno, por acá han dejado sus firmas algunos embajadores, de España, de Francia... También Clemente Lococo; Jorge Frasca, que pintó la Pulpería, expuso en la calle Florida de Buenos Aires y después en Francia, vendió el cuadro en quince mil dólares. Y los deportistas Marzolini, Angel Clemente Rojas. También vas a encontrar que Hugo Rojas le dedicó una poesía a la silla aquella de hierro, que tiene mala fama, fama de traer mala suerte.

Hay muchas fotografías

Sí, hay de mi hermana y yo cuando éramos chicos, de mis sobrinos nietos, de mis sobrinas...

¿Y eso que dice "marca registrada" que está sólo la silueta?

Es una propaganda de aceite Cocinero.

También tiene una propaganda de "Caravanas"

Claro, una marca de cigarrillos, de los años '30, no sé bien durante cuántos años estuvo a la venta.

Por allá otra propaganda de "Te Tigre"

También, venía enlozado y debe hacer como 40 años que no sale más.



También tiene las viejas latas donde venían las galletitas dulces, cuando se vendían sueltas, allá por los años '60 y de mucho antes también, no recuerdo cuándo se empezaron a vender empaquetadas ¿por qué las tiene tan descuidadas?

Y porque tiene que estar así, si las limpias, si las lavas, pierde encanto.

Y aquello que está allá arriba, esas latas ¿qué son?

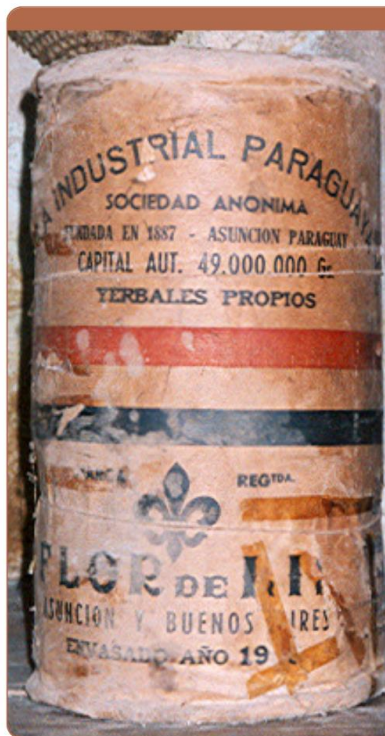
Latas de yerba de 5 kilos que están llenas

¡Latas de Yerba!... Pero no se aprecian, no se ven bien.

Y también tengo cilindros de yerba de 5 kilos, latas de café también de 5 kilos.

Andá a comprar hoy

latas de 5 kilos. Una de esas latas de yerba, la que se ve mejor, se la llevaron para una exposición en Luján, entonces la limpiaron. El resto, están tapadas de nicotina, por eso las deajo.



Y eso que parece un botiquín, un armario, no sé bien qué es

Bueno, como te decía, acá antes se vendía de todo, ahí se exponían los artículos de perfumería, hoy hay algunos desodorantes que ya se han evaporado, por supuesto.

Referencias

¹ **Aguamanil**: el término denominaba originalmente al jarro, con pico vertedero y un asa grande y levantada, usado para lavarse las manos sobre un recipiente o vasija ancha y poco profunda similar a una palangana. Como objeto lujoso de la vajilla, el aguamanil ha alcanzado categoría de arte por sus abundantes representaciones en ajuares orientales, europeos y de la América precolombina. Nebrija ya citó el origen latino de esta voz, a partir de «aquamanirium» o «aquamanarium», de «aqua» (agua) y «manus» (mano), que desembocaron en el término del latín medieval «aquamanile». **Wikipedia**.

² **Sulky**: Cochecito muy liviano, de dos ruedas grandes, con capota o sin ella y de un solo asiento, para una o varias personas, tirado por un caballo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

³ **Jardinera**: Carro ligero de dos ruedas en que los vendedores ambulantes llevaban sus mercancías. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos. Editorial Claridad.**

⁴ **Chifle**: Asta de animal vacuno, generalmente de buey, a modo de frasco, que sirve para transportar líquidos en el campo. La punta está agujereada y tiene una tapa atornillada o a modo de tapón, la otra extremidad va cerrada con un trozo de madera. Se lleva suspendido de un cordón fijo en las dos extremidades. Los hay primorosamente trabajados, siendo delicadas obras de arte. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁵ **Estribo**: Pieza en que apoya los pies el jinete y que va colgada por medio de la estribera, de la encimera o de los bastos. Antiguamente el gaucho usó un estribo triangular de hierro, en el que se apoyaba los dos primeros dedos del pie; también, usó el estribo pampa. En el sud de la provincia de Buenos Aires, durante épocas pasadas y también hoy en día, algunos paisanos andan a caballo sin estribos o con uno solo, que usan del lado de montar y únicamente con ese objeto. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁶ **Espuela**: Instrumento que coloca el jinete en sus talones para picar al caballo. Las primeras espuelas que se usaron fueron las de acicate que eran generalmente alargadas, puntiagudas y sin rodajas. Los pampas usaron espuelas de cuerno de venado y también las hacían de horquetas de árbol de madera dura, poniéndoles en la punta una púa, como punta de clavo o sino, solamente de palo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁷ **Cencerro**: Especie de campana que se coloca al ganado. A la **yegua madrina** se le cuelga del anillo del cencerro, o sea de la sogá que va atada al cogote del animal. Al buey y a la oveja se les pone campanilla. Se llama tacho de cencerro largo que usa, la oveja y es de un material más liviano que el que lleva el

yeguarizo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁸ **Tropilla:** Conjunto de animales yeguarizos. Porción limitada de caballos mansos, acostumbrados a andar siempre juntos y obedecer a la dirección de una **yegua** tutelar llamada **madrina** que lleva colgado del pescuezo un **cencerro** para indicar su presencia a los ahijados. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁹ **Enrique Rapela** fue un dibujante, pintor guionista e historiador argentino, nacido en Mercedes (1911-1978) considerado el creador de la Historieta Gaucha.





Relatos de infancia y juventud

¿Qué relatos recuerda que contaban sus abuelos y sus padres de lo que acontecía en este lugar en aquellas épocas?

Bueno, hechos ha habido de toda naturaleza, por ejemplo algunas muertes cuando estaba mi abuelo.

¿Sabe las causas de esas muertes?

En general se producían por deudas de juego, estamos hablando de los años '20.

¿Y en 1920 todavía los paisanos andaban con facón¹?

Y sí, sí...

¿Se trezaban acá por cualquier discusión y se mataban?

Si, claro, por discusiones diversas, como te decía, de juego, por una mujer, por alguna bronca que se tenían entre ellos.

De la época en que estaba su padre al frente ¿qué recuerda?

Bueno, muertes ninguna. Mi padre siempre nos inculcó que eso debía evitarse. Porque si no había seguridad la gente no venía, entonces había que evitar esos episodios. No te voy a decir que no se trezaban en alguna pelea pegándose con estos bancos, pero muertes nunca. Estamos hablando de tiempos remotos porque ahora eso no pasa.

¿Qué recuerdos tiene de su infancia relacionados con la actividad comercial de la pulpería?

Yo tengo muy lindos recuerdos, te imaginás que nací y me crié acá, en este lugar, rodeado de gente mayor. Porque la juventud no venía en aquellos tiempos como lo hace ahora. La juventud eran mis amigos de la escuela, jugábamos al fútbol en el potrero, pero acá adentro no veníamos. Dentro de la pulpería se mantenía el respeto. No era permitido que viniera la juventud ni que se le vendiera bebidas alcohólicas.

Dígame, ¿era frecuentada por mujeres?

Sí, claro que venían, venían a hacer sus compras, porque mi padre tenía venta de comestibles.

¿Pero venían acá a pasar una tarde o una noche como lugar de divertimento?

Sí, claro, venían con sus maridos o con sus padres, porque antes se acostumbraba que las madres acompañaban a sus hijas, no salían solas.

¿Se hacían bailes entonces?

Sí, sí, los fines de semana. Aparte se hacían los eventos criollos² como carreras de sortija o carreras cuadreras. Hoy se ha perdido todo, para hacer algo de esto tenés muchos compromisos, muchos problemas para organizar algo así, por eso se va perdiendo todo.

¿Qué es una carrera de sortija?

Es un arco con una argollita chiquita en el medio, del tamaño de una alianza, y el corredor tiene que sacarla con un palito que es del tamaño de una lapicera. Y el que saca más es el que gana. Eso se juega por dinero.

¿Y una carrera cuadrera?

Correr mano a mano dos caballos.

Claro, para eso tiene que disponer de un espacio físico

Bueno, antes se hacía acá en la calle, frente a la pulpería. Hoy deberíamos pedir permiso para cortar la calle porque está muy transitada. Antes éste era un lugar de encuentro, vos venías con tu caballo, la familia venía con su sulky³, a pasar el día, porque no había otra cosa.

Cacho, ¿qué tipo de compromisos y problemas existen hoy que impiden o dificultan que se realicen estas actividades de las que habla?

Bueno, reglamentariamente sí hay compromisos, todo tiene que ver con lo económico. Para hacer carrera de sortija, por ejemplo, tenés que sacar un seguro, por algún accidente que pueda sufrir un corredor. Para las carreras cuadreras no te permite la Policía.

Mientras su padre vivía ¿usted qué hacía, lo ayudaba?

Sí, claro. Yo tenía otras actividades, pero lo ayudaba. Yo jugaba al fútbol. Nosotros teníamos reparto de comestibles a domicilio en jardinera⁴ y era yo el encargado de hacer los repartos.

¿Qué es una jardinera?

Es como un carro, como un sulky, pero más grande, tirado por caballos. Cada repartidor tenía su propia jardinera, adecuada al reparto de comestibles que hacía. Nosotros teníamos una con capota, por ejemplo. El que repartía pan tenía una jardinera toda cerrada. Cuando yo iba al colegio secundario, al Industrial, iba en la jardinera. La jardinera era como hoy el auto 0 Km, todos querían lucirse, y se competía por quién tenía la mejor jardinera, el mejor caballo.

¿Se usaba el fileteado⁵ en las jardineras?

Sí, recuerdo que los Bianco tenían unos carros que eran un espectáculo...

Según tengo entendido, el fileteado que tenía cada carro demostraba de alguna manera que tan bien le iba en el negocio a su dueño...

Sí, pero también tenía que ver con lo que cada uno repartía. Porque no es lo mismo repartir pan que repartir verdura.

¿Quién abastecía de leche a la pulpería?

El lechero que vendía la leche por litro. Cada lechero tenía su zona.

¿En ese tiempo la pulpería era más por gente de campo que por el hombre de traje y corbata?

No, no, también venía el hombre de saco y corbata. Pero más era frecuentada por la gente de campo, por los últimos gauchos, que eran puesteros, capataces de estancia, tamberos. Acá venían los domingos y se mezclaban todos, los domingos era una fiesta, venía el boyero⁶, que hoy en día del boyero ya no se habla, que era el más sacrificado en el campo. El boyero era el que hacía el trabajo de juntar y encerrar a los animales cuando llegaba la noche, por ejemplo.

¿Cuándo su padre muere usted toma su lugar?

No, no. Cuando mi padre muere toma su lugar mi madre. Nosotros, con mi hermana, éramos adolescentes y colaborábamos con ella, pero es mi madre quién continúa con su labor.

¿Desde cuándo se empieza a reconocer como “La Pulpería de Cacho”?

Yo diría que más o menos desde hace 30 años. Porque han pasado las generaciones y a medida que la camada de mi viejo se fue perdiendo, entonces las nuevas generaciones empiezan a reconocer el lugar como la pulpería de Cacho.

¿Qué sabe acerca del peaje que se cobraba en este puente?

La verdad de eso no sé, no sé si se cobraba o no, porque también se decía que se cobraba en el Puente 3 de Marzo, que está en la calle 26 al fondo.

¿Hacia dónde conduce el camino del puente?

Este camino te lleva a San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, Capitán Sarmiento, era el Camino Real que es paralelo a la Ruta 41. Cuando se hace la Ruta 41, este camino queda cortado, porque las rutas nacionales no pueden atravesar las ciudades.

Referencias

¹ **Facón:** Cuchillo grande, recto y puntiagudo, con guardia. Puede tener dos filos y es usado por el gaucho como arma de pelea. Los hay de todo tamaño. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

² **Criollo:** Nativo del país, tanto la persona como el animal. Lo que es propio de esta tierra. Son animales criollos los que descienden de los que fueron traídos por los conquistadores. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

³ **Sulky:** Cochecito muy liviano, de dos ruedas grandes, con capota o sin ella y de un solo asiento, para una o varias personas, tirado por un caballo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁴ **Jardinera:** Carro ligero de dos ruedas en que los vendedores ambulantes llevaban sus mercancías. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos. Editorial Claridad.**

⁵ **Fileteado:** De **Filete:** Pinturas decorativas que solían llevar los carros y más tarde los vehículos de transporte automotor. **José Gobello. 2003. Nuevo diccionario lunfardo. Ediciones Corregidor.**

⁶ **Boyero:** Muchacho o peón, encargado de cuidar y traer los bueyes de las carretas durante los altos de un viaje; también llámase así al peón utilizado en las estancias para echar los caballos destinados a los trabajos agrícolas. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**



Sulkys

Algunas vivencias campestres

Usted sabe acerca de cómo se realizan ciertas labores del campo ¿no es así?

Sí, es verdad.

Teniendo en cuenta que usted nunca fue un peón de campo, me gustaría que me cuente cómo llega a conocer las tareas campestres, a través de quién las conoció y las vivenció.

Qué bueno que me traigas a la memoria esto, porque generalmente la gente que viene a la pulpería cree que uno se dedicó toda la vida a ser pulpero o jugador de fútbol, pero desconocen de mí muchas cosas. Yo he tenido la suerte que tanto mi abuelo, mi viejo y mis tíos me enseñaron a trabajar, a manejar las herramientas, a cómo usar una pala, una horquilla, a alambrar. Nosotros, mis primos y yo, éramos chicos de 12 o 13 años, cuando mi abuelo nos hacía trabajar en la huerta que tenía acá, puntear la tierra, sacar los yuyos, es decir limpiarla, regarla.

¿Y con los pesticidas cómo hacían, o no se usaban en ese tiempo?

No, no existían, o al menos nosotros no usábamos, aparte la huerta era pequeña. Aunque acá, al lado de este terreno, estaba la fundición de plomo que se llamaba Elaboradora General de Plomo S.A. y largaba por la chimenea un polvo o humo que no era nada bueno, sobre todo para los animales. Pero a la huerta mucho daño no le hacía y aparte mi abuela y mi madre se ocupaban de lavar bien lo que se cosechaba, con unas gotitas de lavandina. Para los obreros que trabajaban allí sí era malo, tenían que tomar mucha leche para desintoxicarse.

Volvamos al trabajo de campo...

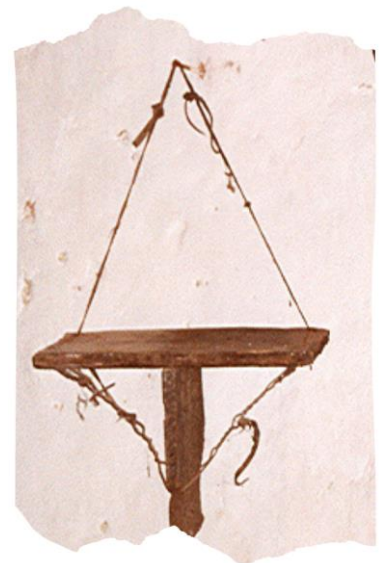
Los fines de semana como distracción nos íbamos al campo. Yo tenía dos tíos de apellido Pérez casados con dos señoras de apellido Martínez y dos Martínez casados con dos mujeres Pérez. Ellos vivían y trabajaban en el campo. El viejo Martínez era tambero. Y así fui conociendo cómo era el trabajo del tambero, por ejemplo.

¿Ellos eran dueños del campo?

No, ellos se dedicaban al tambo y se llevaban un porcentaje por hacer ese trabajo. Todos los trabajos del campo son duros, muy sacrificados, en el campo no existe el fin de semana, se trabaja todos los días. El trabajo del tambero, el del horno de ladrillo, son todos muy sufridos.

Cuénteme sobre el trabajo del tambero

Para ellos no hay días feriados. Ellos usaban esos banquitos como vos viste uno colgado ahí. Ese banquito lo usaban atado a la cintura, es un banco de un solo pie, como una T. Entonces para que la vaca se quede quieta y deje que se la ordeñe hay que manearle las patas y al ternero también.



¿Es decir que el ternero es como la carnada para que la vaca se deje ordeñar?

Claro, y no sabés el frío que chupaban los pobres, el barro hasta las botas cuando era un día de lluvia. Y ni hablar de los callos que les salían en los dedos, se les deformaban todos. En cambio, hoy en día trabajar en un tambo es como trabajar en un laboratorio, están todos de guardapolvo blanco, hoy se hace todo con máquinas.

¿Y usted supo hacer ese trabajo también?

Si, lo hacíamos por curiosidad, no por obligación. Ese era un trabajo familiar, lo hacía toda la familia, viste que antes los matrimonios tenían muchos chicos y bueno trabajaban todos.

Y con respecto al horno de ladrillo ¿cómo era ese trabajo?

El que hace ese trabajo también lo tiene que hacer a mano, con frío, con calor... Vos tenés un molde hecho en madera y lo tenés que llenar con barro, emparejarlo y luego desmoldarlo en un espacio destinado a eso y así uno por uno. Y luego, cuando estaban secos los pasaban a los hornos. ¡¿Sabés lo que es hacer dos mil o tres mil ladrillos?!... Ya no quedan más cortadores de ladrillos. Ahora se hacen los ladrillos huecos.

¿Y usted hizo ese trabajo?

No, no, cortar ladrillos no. Sí he ordeñado, sí sé lo que es hacer una huerta, amontonar pasto con la horquilla y traer los fardos en la jardinera para acá, para alimentar a los caballos.

¿Por qué?

Porque los caballos no podían comer del pasto de acá por el humo que tiraba la chimenea de la fundición de plomo y que se asentaba sobre el terreno. Eso los mataba a los animales, a los caballos, porque los únicos animales que no mataba eran a las vacas y las ovejas porque son animales que tienen un sistema digestivo que, mediante el acto de rumiar, se nota que despedían lo que era tóxico.

¿Y las gallinas?

¡Las mataba también!... No se podía tener animales acá...

¿Qué más recuerda de sus vivencias en el campo?

Bueno... las vamos a decir, las travesuras que hacíamos...

¿En qué consistían esas travesuras?

Cuando los viejos se iban, nosotros salíamos a correr liebres con los caballos, los perros las atrapaban. Después íbamos a un arroyito y le poníamos una lesa al caballo.

¿Una lesa? ¿Qué es una lesa?

Es como un carrito que se lleva a la rastra. Por ejemplo, antes, las mujeres venían a hacer las compras con una rastra¹ atada al caballo. Una rastra, una lesa, es más o menos lo mismo. Y ahí, en la rastra cargaban desde los chicos hasta los comestibles.

¿Como si fuese un carrito sujetado al caballo y que se llevaba arrastrando?

Claro...

¿Y qué más hacían?

Cazábamos pajaritos. Bueno y como te decía, íbamos al arroyito Frías y le atábamos al caballo una chapa de las de antes, lisa, a modo de rastra o lesa y entrábamos en el arroyito.

¿Pescaban de esa forma? No entiendo...

No, no, pescábamos de distinta manera. Cuando bajaba el agua íbamos a las lagunas que quedaban en el campo y nos metíamos con los caballos al galope y revolvíamos

todo, entonces las tarariras y las anguilas que quedaban ahí, como el agua estaba estancada con el barro, ya estaban medio abombadas y las pescábamos.

¿Y qué hacían después con esas tarariras y anguilas?

¡Las comíamos!... ¡son riquísimas!

¿Cómo las preparaban?

En estofado, fritas, con harina... ¡¿Sabés lo ricas que son?!... Hace rato que no como. Bueno, hace rato que no voy a pescar... (lo dice con una mueca de resignación)

Claro, acá es imposible pescar con lo contaminado que está este río

No, acá no se puede. De chicos, bah, de adolescentes, sí pescábamos acá con mis primos. Mientras nos preparábamos un asadito de noche, nos poníamos a pescar, dejábamos los anzuelos a la noche encarnados y al otro día teníamos un montón de pescados.

¿De qué otras maneras se divertían con sus primos cuando eran chicos o adolescentes? Me refiero a entretenimientos o travesuras relacionadas con el campo.

Jineteando² terneros... ¡Los porrazos que nos pegábamos!... Claro que esto lo hacíamos cuando los mayores no estaban, porque si no, no nos dejaban.

Aparte corrían el riesgo de que los animales pudieran pisarlos cuando ustedes se caían.

¡Si claro!... ¡Eran travesuras de chicos!...

Referencias

¹ **Rastra (de cargar):** Rastra de madera, que se usa con pequeñas cargas y estirada a cincha de caballo. 2002. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

² **Jineteando:** De Jinetear: Montar un potro y resistir sus corcovos. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

Cómo Cacho llegó a ser “el último pulpero”

¿Desde qué año usted se autodenominó “El último pulpero mercedino”?

Aproximadamente hace unos treinta años empecé a llamarme así

¿Por qué “el último pulpero” y “la última pulpería”?

Porque es una profesión u oficio que está en extinción... Por otra parte, esta pulpería jamás cerró sus puertas, está funcionando desde antes que mi abuelo la comprara, antes de 1910, es decir, que esta Pulpería está abierta ¡desde principios o mediados del siglo XIX!... ¡¿Te das cuenta de lo que eso significa?!... Esto no fue refaccionado para adecuarse a un determinado mercado, ni nada por el estilo. Ahora, como se pusieron de moda las pulperías, cualquiera que tiene plata compra una vieja construcción y hace una pulpería. Pero ésta es ¡auténtica!... ¡Ésta no cerró nunca sus puertas! esta no está remodelada para atraer al turismo, pero lo atrae justamente por ser única. Esto es lo más genuino que hay. Vos estás hablando con el verdadero pulpero, por eso es la última pulpería y el último pulpero.

¿No cree que alguien de su familia o alguien que el día de mañana compre esta propiedad pueda seguir su camino?

No, no creo. Porque no va a ser el último.

¿Por qué no va a ser el último?

Porque para ser pulpero tenés que tener en primer lugar sentimiento.

¿Qué sentimiento?

El sentimiento que uno tiene por haber nacido en la misma pulpería, porque creo, me parece, que no hay otro caso como el mío, en que tanto la madre como el hijo hayan nacido en la misma pulpería, como es mi caso. Esto fundamenta que yo diga que soy "el último pulpero".

¿Cuándo comienza a vestirse de gaucho y a reconocerse a sí mismo como el pulpero?

Aproximadamente cuando tenía treinta y cinco años.

Es decir, mucho después de la muerte de su padre

Claro

¿Por qué se identificó con la figura del gaucho y con la figura del pulpero? ¿Cuáles fueron las ideas que rondaron su mente para que tomara a este personaje como propio? Porque esto fue bastante posterior al fallecimiento de su padre, cuando usted se hace adulto y su madre delega en usted la responsabilidad de estar frente a la pulpería... ¿su hermana ya estaba casada?

Si, mi hermana ya se había casado.

Bueno, yo siempre tuve sentimientos por la gente de campo, por la figura del gaucho y me gustaba atender a la gente vestido así.

Las pilchas¹

¿Cuántos trajes de gaucho tiene Cacho?

En este momento tengo unos 7 trajes diferentes, que uso según la ocasión.

¿Para qué ocasión usa cada traje?

En principio te digo que yo le hice algunos cambios al traje típico del gaucho. Eso va en gusto, a mí me gusta mucho usar chaleco. Mi vestimenta consiste, básicamente, en las bombachas, camisa, chaleco, botas, pañuelo y sombrero. Están las corraleras², que es como un chaleco de manga larga, pero a mí no me gusta.

¿De qué color son los trajes?

Tengo blanco, azul, morrón, uno bataráz...

¿Bataráz qué es? (Cacho me mira de una manera que me siento avergonzada por mi ignorancia y entre risas cambian los roles y él me pregunta ¿Gallina bataraza tampoco sabés lo que es?... frente a mi negativa, hace un gesto de decepción)

Es una gallina con plumas gris oscuras con pintitas blancas chiquitas, pero chiquitas, chiquitas. Y mi traje bataráz es así y lo uso cuando hay algún evento importante.

Por ejemplo, cuándo...

Por ejemplo, cuando fui invitado el año pasado (2003) por la Rural en la 1ra. Feria Internacional de Turismo, estuve en Palermo 4 días, invitado especialmente por la Gobernación. Y bueno, a mí me gusta la elegancia, vestirme bien.

¿Va a posar algún día para mí, con cada uno de sus trajes para que lo fotografíe?

Cómo no, cómo no...

Volviendo a los diferentes trajes, entonces me decía que tiene...

Bueno, el marrón es el que más uso, el que uso casi todos los días para atender la pulpería. A veces invierto y uso una bombacha³ blanca, con un chaleco negro; también tengo un chaleco de carpincho que es más elegante y suelo combinar con alguna bombacha acorde.

¿Quién le confecciona los trajes?... Porque veo que todos sus chalecos están bordados; llevan sus iniciales, RDD, Roberto Domingo Di Catarina; abajo “Cacho” que es su sobrenombre y “El último pulpero Argentino y Mercedino”. Aparte tienen bordados 3 claveles rojos de cada lado del chaleco. Y además lleva la infaltable escarapela argentina.

Me los hacía la Sra. de Ferreira. Pero he cambiado de modista, ahora me los confecciona la Sra. Locampo. El diseño es mío, de las bombachas y el chaleco. Porque antes los paisanos usaban la corralera, pero yo opté por el chaleco. La bombacha tiene una modificación breve, que tiene que ver con lo que a mí me resulta más cómodo. Mi modista ya me entiende. Tuve la suerte que han venido de Guatemala, según me dijo la modista, ella vino a la Argentina a buscar y conocer la vestimenta del criollo y alguien de la Capital la mandó para acá, a la pulpería. Y se llevó todos los modelos de mis trajes.



¿Quién era esta persona?

No, no, la verdad no me acuerdo el nombre, firmó el Libro de Visitas, pero no recuerdo el nombre.

¿Fue hace mucho?

Hará 5 años más o menos, no recuerdo bien.

Con esto me hiciste acordar que justamente hoy, sábado 9 de octubre de 2004, vino un señor a pedirme una bombacha para hacerse una igual. Y también en estos días vino una chica jovencita, de unos 20 años, a pedirme una foto mía para hacerla estampar en una remera.

Referencias

¹ **Pilchas:** Prenda modesta de vestir, pieza del recado. Pilcha dominguera: la que se usa en los días de fiesta para lucirla. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

² **Corralera:** Blusa que usa el paisano, corta y suelta, hasta la cintura. También se le llama voladora. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

³ **Bombacha:** Pantalón largo y ancho ceñido al tobillo por la parte inferior. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**



Historia de Cachito, su caballo

He visto varios caballos ¿Cuántos tiene?

Cuatro tengo acá y tres tengo en la Estancia Santa Catalina, que está acá nomás. El dueño me permitió tenerlos allá.

¿Usted tiene un caballo predilecto o cuando desfila lo hace con cualquiera de ellos?

Sí, claro, tengo uno que es especial, que se llama Cachito. Ese caballo se lo compré a un hombre que es del campo, de la Florida, él me vino a ver para ofrecerme un potro¹, así que con mi tío Arturo lo fuimos a ver. A mí me gustó el animal por el pelaje ¡un pelaje hermoso! un rosillo colorado calzado de las cuatro patas y estaba crinado², como me gusta a mí.

Disculpe la interrupción ¿qué significa que el pelaje es rosillo colorado y que es calzado de las cuatro patas?

Rosillo colorado es el color del pelo del caballo, un color rojizo, que no es marrón. Y calzado de las cuatro patas significa que tiene en cada pata un pelaje blanco, como si fuera una bota.

Aclarado el tema, continúe el relato por favor...

Bueno, esto fue en el '96; recuerdo que en ese tiempo mi madre estaba muy delicada de salud. Y bueno, desde que fui a ver al potro hasta que falleció mi madre pasaron aproximadamente dos meses y yo me había quedado económicamente mal y no podía comprar ese caballo.

¡Y mirá lo que pasó!... Por eso yo siempre resalto lo que es la palabra de la gente mayor, de la gente de antes, porque antes la palabra valía.

Un día viene a verme el dueño del potro, Don Pepe Ferrari. que siempre lo tengo grabado en mi recuerdo, como yo le había dicho que sí se lo iba a comprar y ya habíamos arreglado el precio, pero no había vuelto más, vino a verme para preguntarme qué iba a hacer, si yo seguía teniendo interés en el caballo. Entonces yo le dije "sí, Don Pepe, yo estoy interesado lo que pasa es que en este momento no estoy en condiciones de pagarlo" y el hombre casi se ofendió y me dice "yo le vine a preguntar si usted está interesado en el caballo"... "sí, Don Pepe, claro...", le dije yo, "yo no le hablé de dinero, le vine a preguntar si está interesado, porque un amigo suyo, me fue a ofertar más que usted, pero la palabra está primero que todo, y usted fue el primero en ir a verlo, entonces si Cacho Di Catarina no lo quiere, se lo vendo a su amigo, pero si usted me dice que le interesa, el animal es suyo"... Y cuando le hablé de cómo pagárselo, el hombre se volvió a ofender. Me pidió que lo fuera a buscar lo antes posible porque tenía que entregar el campo y luego se lo fui pagando mensualmente, como podía.

Así es que un día fuimos a buscar al caballo con mi tío y lo trajimos acá. Después empecé a preguntarle a los paisanos que venían a la pulpería cuánto me cobraban para domarlo³, para hacerlo de andar y uno me decía una cosa otro me decía otra y yo no estaba en condiciones de gastar ese dinero. Entonces le dije a mi tío "mirá, yo por esa plata me hago matar a golpes" y así fue... lo amansé yo mismo. Había visto una vez por televisión un hombre que amansaba caballos sin castigarlos y yo recordando ese programa, empecé a hacer lo mismo.

Así, un día le dije a mi tío "hoy lo voy a subir" y bueno, a los dos saltos me tiró, estaba con dos tíos míos que me ayudaban a montarlo. Y lo volví a subir varias veces más, el caballo volvía a corcovear y yo a caerme algunas veces, porque no soy jinete⁴, que nadie vaya a pensar que soy jinete, así es que después de varias caídas lo empecé a caminar. Le había sacado todas las cosquillas, acariciándolo.

Por favor, ¿cuénteme en qué consiste la técnica del amansamiento?

Como te dije, yo había visto a este hombre por televisión y no podía creer que eso fuera posible, sin embargo, cuando lo puse en práctica me di cuenta que sí lo era, al menos a mí me salió bien.

En principio hay que acariciarlo para sacarle las cosquillas. Entonces cuando lo ensillamos, que le ponemos el recado⁵ para subirlo, el animal está más tranquilo, no corcoveó tanto. Me ayudaba también un viejito que le decíamos Calito y salíamos todos los días a caminarlo.

Esto era en el mes de noviembre del '96 y en los primeros días de febrero del '97 había un desfile importante en Tomás Jofré y yo quería debutar con mi caballo en ese desfile. Entonces, la paisanada que me decía que se necesitaban seis meses o un año para domarlo, no creía que pudiera desfilarse con ese caballo. Claro que los paisanos no sabían todo lo que hacía yo. Porque ¡trabajé día y noche, durante dos meses, para amansar a Cachito y desfilarse con él!... (Cacho se exalta cuando dice esto y lo hace con orgullo)... Así es que lo caminaba todos los días, me perdía toda la siesta en pleno diciembre, con todo el calor y a la noche cuando cerraba la pulpería, salía a la una o dos de la mañana, ensillaba el caballo y me iba para la ciudad, en vez de agarrar para el campo iba para la ciudad, porque se iba a desfilarse de noche, entonces iba y me daba dos o tres vueltas a la cárcel de Mercedes que está a pocas cuadras de acá y los guardiacárceles me cargaban porque me decían que andaba "saltando tapiales" ¿viste? (Cacho se ríe) la gente hay veces que piensa mal, porque no era así.... entonces al dar unas vueltas alrededor de la cárcel que está toda iluminada el caballo se iba acostumbrando a la luz y a la ciudad, y así todas las noches. Era una carrera contra reloj. Un desafío que hice yo en mi vida y un orgullo. Porque cuando me propongo algo lo consigo. Entonces quería demostrarles a los paisanos estos que me criticaban y que no confiaban que sí iba a poder desfilarse con mi caballo. ¡Ah! y también hacía otra cosa, como yo tenía que llevar la bandera, después de la vuelta que daba por la cárcel, venía acá y me iba a la canchita de papi fútbol que también está iluminada, tomaba una sábana blanca y la ataba a una caña y me paseaba con

el caballo para que se fuera acostumbrando y no se espantara cuando tuviera que llevar la bandera.

Imaginate que los paisanos desconocían todo este trabajo que estaba haciendo y pensaban que yo me iba a ir directamente, sin preparación, a desfilarse, así que fueron especialmente a verme, a ver si el caballo no quería pasar por el palco o me volteaba o se espantaba. Y se llevaron una sorpresa. Así que hasta el día de hoy los cargo. Mi orgullo es haber superado la tarea de ellos que te dicen que necesitan seis meses o un año para domarlo. Claro, ellos lo justifican diciendo que mi caballo no está preparado para trabajar en el campo, para el arreo, eso por supuesto es verdad, pero yo solo lo quería para desfilarse, nada más. Así que mi tarea y la del caballo está cumplida.

¿Y por qué le puso por nombre Cachito en vez de elegir otro?

Porque es una manera de sentir una cierta satisfacción cuando las mujeres vienen acá y preguntan por Cachito; es como si me nombraran a mí, como si dijeran mi sobrenombre en diminutivo, que suena más cariñoso, aunque en realidad se están refiriendo al caballo y no a mí.... (risas).

Mire usted los artilugios que utiliza para que las mujeres lo traten cariñosamente...

Referencias

¹ **Potro:** Animal yeguarizo, arisco e indómito, que no ha sido aún domado. En su lenguaje campero, el criollo de la provincia de Buenos Aires llama así al animal macho y arisco, castrado y sin domar. Se dice caballo cuando ya ha sido domado. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

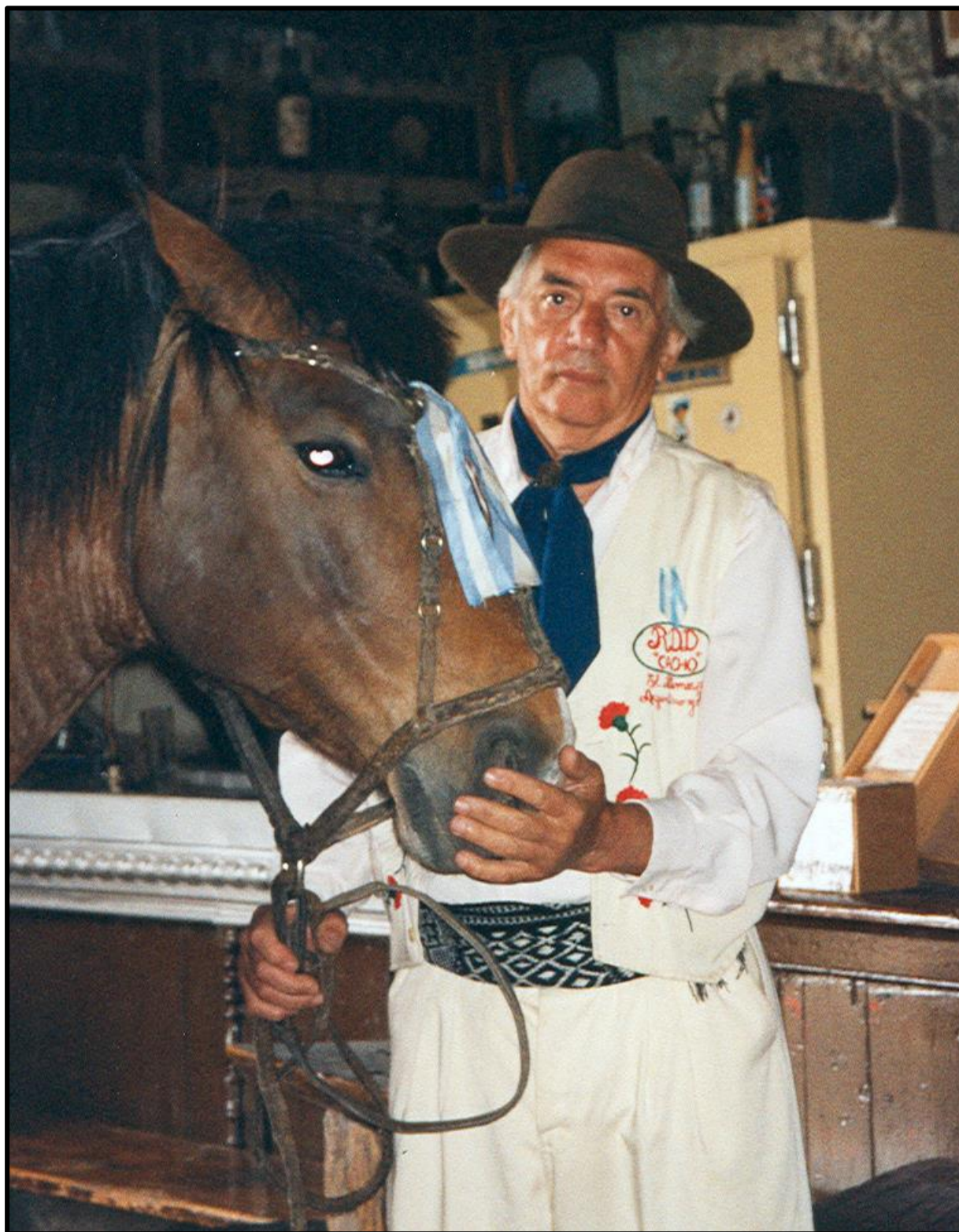
² **Crinado:** Caballo que lleva las crines largas o apenas despuntadas, las que quedan caídas a los dos lados del cuello. También se le llama al hombre que usa el cabello muy largo y mal cuidado, como asimismo se le dice melenuado o porrudo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

³ **Domarlo:** Domar: Dominar, adiestrar, amaestrar, hacer manso a un animal. Domesticarlo. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁴ **Jinete:** Hombre muy diestro en la equitación. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

⁵ **Recado:** Aperero. Antigua silla o montura criolla, con cabezadas de madera y alas de suela. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**







Aperos

El Gauchito Gil

¿Por qué está hay un Santuario al Gauchito Gil? ¿Usted es devoto?

Si, soy devoto. Este Santuario lo trajo un amigo, Eduardo Romero, que es devoto de él. El Gauchito tiene que estar sobre rutas o lugares abiertos, pero yo por seguridad decidí ponerlo dentro de mi terreno. Acá en la zona hay muchos devotos que vienen a pedirle y como le cumple las promesas entonces la gente viene a traerle ofrendas. El Gauchito Gil es de Mercedes, Provincia de Corrientes. Ahora el Gauchito como hace el bien, también hace el mal. Si vos le pedís algo y le prometés algo a cambio, tenés que cumplir, porque si él te cumplió vos también. Porque la historia del Gauchito es que él se hizo desertor porque no quería pelear en la guerra y matarse entre hermanos y entonces lo agarra la policía y lo mata. Y al Sargento que lo mató, el Gauchito en agonía le dice “vos tenés un hijo que está enfermo, vos me mataste a mí, cuando llegues a tu casa tu hijo va a estar sano, te vas a arrepentir toda la vida de haberme matado” y de ahí se hizo la leyenda y empezó a tener muchos devotos. Y fue sepultado en el mismo lugar donde lo mataron que era un campo que tenía un dueño, pero el dueño de la Estancia no lo quería porque llegaba mucha gente y le molestaba, entonces lo llevó a otro lugar, y resulta que a partir de ese momento al estanciero le empezaron a ir mal las cosas, los negocios, se le morían los animales, fracasaban las cosechas, todo le iba mal y finalmente este hombre volvió a traer al Gauchito Gil a su terreno y la suerte le cambió.

¿Qué tipo de ofrendas le trae la gente?

De todo, flores, velas, algunos dejan dinero, pero así como algunos lo dejan otros se lo llevan también, entonces yo estaba preocupado y le decía esto a una señora y ella me dijo “Cacho no se amargue porque el Gauchito hace el bien y el mal, y el que se lo lleva es porque le hace falta” y de alguna manera me dejó más tranquilo.



Recuerdos de los internos de la Unidad Penitenciaria Nro. 5

¿Esto qué es? (tomo un objeto que es un hombrecito que se balancea)

Oscar Ravaía fue quién hizo esto, un interno de la Unidad 5 que es la cárcel de Mercedes. Como verás es un trabajo que tenés que tener tiempo para hacerlo, es un trabajo de artesano. Está hecho con alambre, es un paisano, que soy yo, con los colores de Boca, que hace equilibrio. Como los años que he pasado yo aquí en la pulpería, donde ha habido buenas y malas épocas.



¿Cómo lo conoció?

A este muchacho lo conocí por intermedio del director de la cárcel que era Omar López, porque íbamos a participar del curso de Mercedes, entonces él me dijo si querés yo te consigo a una persona que te puede hacer una carroza y así lo conocí a Oscar. Trasludamos a la cárcel el carruaje que íbamos a usar para que él le hiciera los arreglos necesarios y estuvo más de un mes y pico para hacerlo. Yo pasé un mes yendo todos los días a la cárcel, porque este hombre, este interno, todos los días me pedía algo nuevo, en vez de pedirme el material todo junto, me lo iba pidiendo de a poco de manera tal que yo todos los días tenía que ir a la cárcel. Pero después entendí que lo hacía para poder conversar con alguien de afuera, porque se pasaba 4 o 5 horas diarias charlando conmigo.

Ahora cuénteme la historia de esto... (tomo una garza hecha en madera)

Esto también está relacionado con la Unidad 5. Esto es una garza y una pelota de fútbol sobre una plataforma de madera. Esto lo hizo “La garza” Sosa, un interno muy conocido que trabajaba junto con el famoso “Gordo” Valor. Ya dando los nombres la gente los conoce.



¿Y usted cómo los conoce?

Yo los conozco en la cárcel, jugando al fútbol. Porque el director de la Cárcel, Omar López, me invitó a que llevara un equipo de fútbol para jugar con los internos. Entonces después de haber jugado como 4 o 5 horas, se acerca este hombre y me entrega esto en agradecimiento por haber compartido ese partido de fútbol. Yo no lo conocía a él, fue ahí que se presentó y me presentó al “gordo” Valor. Y me dijeron que algún día iban a venir a tomar un vino...

¿Vinieron?

No, no han tenido tiempo.

En la plataforma dice “Recuerdo de los Internos de la Unidad 5”

Y allá también tenés un cenicero, que la gente no se da cuenta que es un cenicero, también es un regalo de un interno de la Unidad 5, de Oscar Ravaía.

(Me acerco a tomar el cenicero y observo que está tallado) Claro, no parece un cenicero, está tallado también

Claro, están los deseos... A ver si sabés cuáles son los deseos del preso (Cacho me desafía)

Miro el tallado y le digo, hay un ave que significa la libertad y el rostro de una mujer

Son los dos deseos del preso. Este hombre, Oscar Ravaía, falleció en Villa Devoto, en un accidente, donde 33 internos murieron bajo el fuego.



¿En qué año fue este encuentro con los internos de la Unidad Penitenciaria?

En el '92, sí... creo que fue en el '92.

Las 45 inundaciones sufridas hasta la fecha (1959-2003)

Tengo entendido que padeció muchas inundaciones ¿Recuerda cuántas fueron?

Sí, las tengo contadas a todas ¡45 inundaciones hasta el año 2003! El 1° de febrero del 2003 fue la última.

¿Recuerda qué sintió la 1° vez que se inundó su casa?

En abril del año '59 fue la primera inundación. Sentí mucha tristeza. Hacía ocho meses que había muerto mi viejo y nos mató económicamente. En el año cuarenta y pico creo que mis padres habían soportado una, pero nosotros, mi hermana y yo no la recordamos. En el '59 vino un temporal. En el '58 había llovido muchísimo, te digo más, hubo tres meses sin sol ¡todos los días nublados! ¡fue terrible!... Y en el '59 tuvimos tres inundaciones, nos llevó todo, después siguieron viniendo.

¿Qué sentimientos tiene ante cada nueva inundación?

Bueno, pérdidas económicas las tengo siempre porque la gente no viene, pero los gastos fijos los tenés que pagar. Ahora yo ya lo conozco al río, a pesar de todo el mal que nos ha hecho yo no le tengo odio ni bronca, es un compañero más. Ahora yo lo voy controlando, entonces según cuánto ha llovido sé cómo viene creciendo, incluso una vez que ha dejado de llover el río sigue creciendo y yo sé en qué momento entra en mi casa. Te digo más, yo digo que duermo sobre el río, bueno, dormir es una manera de decir, me quedo tirado en la cama controlando cómo sube el agua, porque levanto mi cama con cuatro banquitos de estos... ¡eso si la inundación no es grande!... porque algunas veces hasta ha sobrepasado el mostrador, fue en el '85; en esta que fue la más grande, en noviembre del '85 pasé quince días arriba del puente. Cuidando, porque tenés que cuidar que no te vengán a robar.

¿Quién lo ayuda?

La familia.

Claro, siempre la familia. ¿Y las autoridades de la ciudad?

Ah, no, las autoridades no

Cuénteme, por favor ¿cómo es todo el trabajo posterior a la inundación?

En principio se levanta todo lo que se puede. Más de un metro y medio, qué más vas a levantar, en el '85 sobrepasó el metro y medio. A mí ¡jamás se me mojó un colchón, jamás se me mojó una pilcha en 45 inundaciones! porque yo ya sé cuándo va a entrar el agua a mi casa y tomo las precauciones necesarias. Del mismo modo, también sé cuándo va a dejar de entrar agua porque empiezo a ver que el río baja. Nosotros, cuando se trata de una inundación chica, en cuanto el agua llega a dos centímetros del suelo, dentro de la casa, empezamos a barrer y barrer y barrer.... estamos todo el tiempo barriendo hasta que el agua, que sigue entrando, porque vos barres pero sigue entrando agua, queda clarita, limpia.... y así, habitación por habitación, con la misma agua del río vas lavando. Después tenés que desinfectar con cloro, lavandina. ¡Sabés las ampollas que te quedan en las manos de tanto barrer! Y te aseguro que, a los diez minutos de terminar con todo este trabajo, vos no te das cuenta que estuvimos inundados, bueno, excepto por la humedad que no se va más, la humedad queda por siempre.

Cuando mi madre cumplió 80 años, el 4 de mayo, ella quería festejarlo acá. Resulta que ese día estaba todo inundado y había como ochenta invitados, entonces me vienen a preguntar qué salón íbamos a alquilar para hacer la fiesta ya que acá estaba todo inundado. Eran alrededor de las diez de la mañana y todavía teníamos agua

adentro, pero el río ya estaba descendiendo; y el cumpleaños estaba previsto para las nueve de la noche más o menos. Yo les dije, no vamos a alquilar ningún salón, ustedes

vengan acá que se hace acá la fiesta, acá a las ocho de la noche ya se va a poder entrar. El que quiere venir que venga y el que no, que no venga. Y así fue, creo que faltó uno solo.

Seguramente habrá un modo de evitar que estas inundaciones se sigan produciendo ¿ha hablado usted con las autoridades de la ciudad para buscarle una solución?

Nunca hablé con nadie. Sí ellos vinieron a hablar conmigo. Durante la gestión del Intendente Gioscio¹ canalizaron el río, lo limpiaron un poco.

¿En qué año fue esto Cacho?

No me acuerdo, hará quince años más o menos.

Referencias

¹ **Gioscio, Julio César.** Intendente de la ciudad de Mercedes desde 1973 a 1976 y de 1983 a 1991.

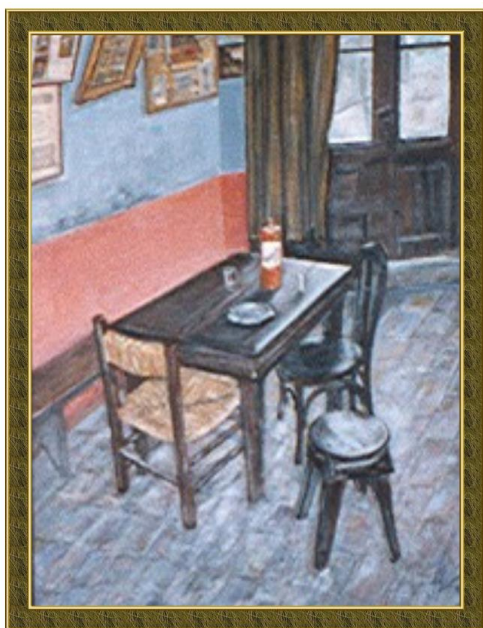
La pulpería como musa inspiradora de arte

¿Y qué más tiene aquí Cacho? Por favor, cuénteme sobre los cuadros

Uno es un óleo de Jimena Cárdenas, que expone en Buenos Aires, ahora está en España. Es el patio de mi casa y quién está afuera es mi madre.

El otro cuadro es de Alicia Lizarriaga, como verás es una de estas mesas donde estamos sentados nosotros.

Te voy a contar cómo es que yo tengo acá ese cuadro de Jimena Cárdenas. Un día yo estaba conversando con un muchacho, en la esquina de la 20 y 27, y veo en la vidriera esta pintura en venta



en un negocio, entonces le digo a esta persona: “Mirá ese cuadro, es mi casa y mi vieja”, entonces entré al negocio a preguntar el precio, me dicen quinientos dólares, la chica no me conocía a mí, y me pregunta “¿Está interesado?”, “Sí estaba, ¿pero sabés por qué entré? porque ese es el patio de mi casa y esa es mi vieja”, la chica se sorprendió. Y a los pocos días se aparece Jimena Cárdenas que se había enterado del episodio y me lo trajo de regalo.

Usted también mencionó que esta pulpería fue pintada por Jorge Frasca

Sí, claro, está en el libro de visitas

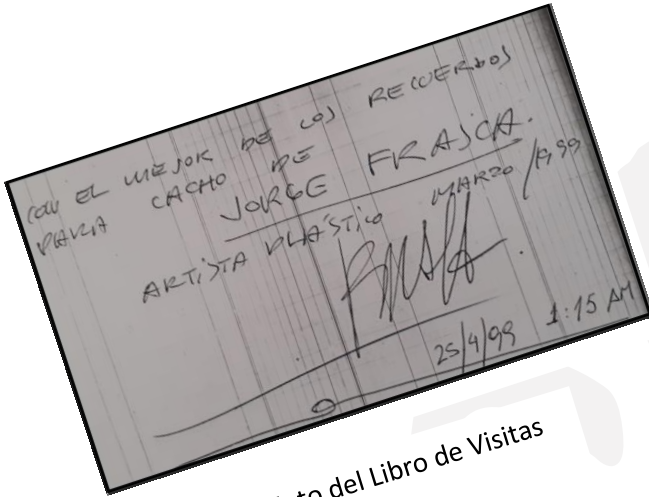
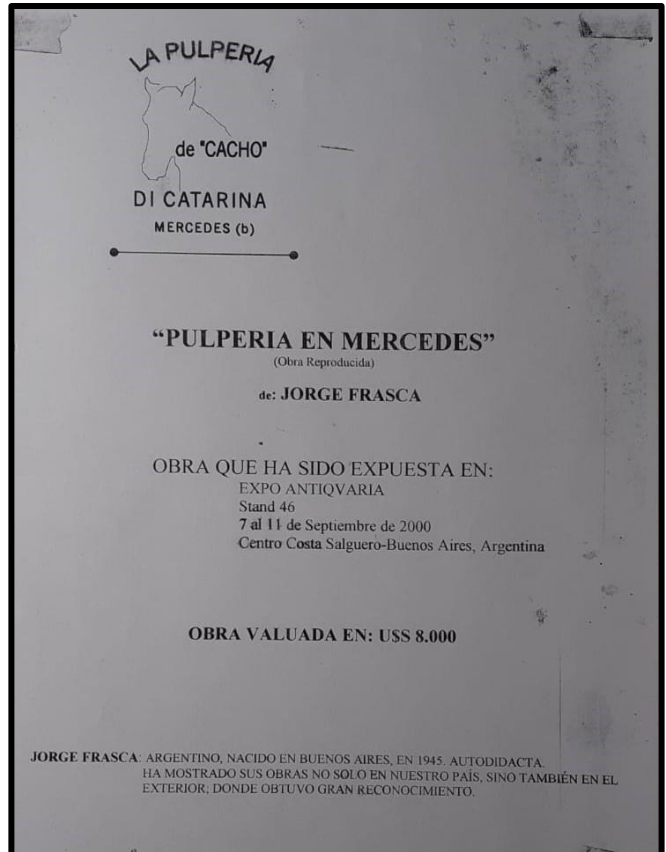


Foto del Libro de Visitas



Archivo Personal de Cacho Di Catarina



Fotografía tomada de Internet

Y ahora se está filmando otra película “El viento” que tiene como protagonista a Federico Luppi, donde yo hago de extra junto

con otros vecinos de la zona. El otro día vinieron a hacer algunas tomas en el cementerio, ¡me lo pasé cargando féretros!... *(risas)*

Veo varias poesías dedicadas a esta pulpería ¿Se trata de autores mercedinos?

De Mercedes, ninguno. Hay uno que es de Luján, Hugo Decastelli, estuvo viviendo también acá en Mercedes, viste como son los poetas que también son un poco caminantes. Incluso me han dedicado una milonga.... (Cacho, se queda pensando) debería buscarle un lugar para exhibirla.... ¡a ver!... (entonces Cacho empieza a buscar en su archivo para encontrar la letra) ¡acá está!... (exclama contento) ... ¿ves? la letra es de Aldo Crubellier y la música de Rodolfo Benítez y José Ignacio Rivero. Rivero es de Mercedes.

Referencias

¹ “**Don Segundo Sombra**” es una novela rural argentina escrita por Ricardo Güiraldes, publicada por primera vez en 1926. Está inspirada en una persona real: Don Segundo Ramírez, resero de San Antonio de Areco, nació entre 1851 y 1859 y falleció en 1936. Ramírez trabajó en el campo de Manuel Güiraldes, padre del escritor. Fuente: Dib Diarios Bonaerenses. <https://dib.com.ar/2020/07/la-sombra-de-don-segundo-ramirez-el-gaicho-que-inspiro-a-ricardo-guiraldes/>

² **ENERC**: La Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (ENERC), dependiente del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), es una institución pública y estatal argentina centrada íntegramente en la formación cinematográfica. Actualmente ofrece siete carreras terciarias: Producción, Guion, Realización (dirección), Montaje, Sonido, Fotografía y Arte. **Wikipedia**.

³ **INCAA**: Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (conocido por sus siglas INCAA) funciona como órgano público del ámbito del Ministerio de Cultura de la Nación Argentina, teniendo a su cargo el fomento y regulación de la actividad cinematográfica en todo el territorio de Argentina y en el exterior en cuanto se refiere a la cinematografía nacional, de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Cine y otras normativas. **Wikipedia**.

Para el Pulpero

Milonga:

Música: Rodolfo Benitez
y José Ignacio Rivero

Don Cacho Di Catarina

I

Para el último pulpero
de este siglo que se va
el dos mil me lo hallará
entre Cañas y Moscatos
almacenando relatos
que la historia grabará.

II

En su antiguo caserón
está enclavada "La Esquina"
que es la historia Mercedina
donde el tiempo se ha parado
para guardar el legado
de una página genuina.

III

El río Luján te custodia
con su líquido cantar
con su continuo marchar
a los brazos del mar padre
sos la pulpería madre
tus hijos te han de cuidar.

IV

Por tus puertas circularon
hombres probos y sencillos
también taitas y caudillos
mercaderes y matuchos
épocas que a los cartuchos
los atoraban cuchillos.

V

Hasta aquí llegó el resero
como el gringo agricultor
también cantó el payador
con su voz agreste, fuerte
tal vez el mismo Almafuerte
se acodó a tu mostrador.

VI

Don Cacho Di Catarina
por su bohonomía y modos
no se me muerda los codos
lo que escribo no lo tacho
la pulpería es suya, Cacho,
pero es un poco de todos.

PARA CACHO DICATARINA
SU AMIGO

Aldo Crubellier
SARAVATI

1.000- 900. 9.0 1.9

Aldo Crubellier
Payador Argentino

23 Junio de 1999

La pulpería en una estampilla del Correo Argentino

A usted le había llegado una carta del Correo Argentino en donde le decían que esta pulpería iba a salir en una estampilla ¿no es así? ¿qué pasó con eso?

Porque aún no salió

Estuvieron aquí del Correo Argentino sacando fotos porque esta Pulpería va salir en un sello postal este año. Pero aún no han salido.

Nota: El 10 de setiembre de 2005, el Correo Argentino emitió 4 estampillas, esta pulpería encabezó la lista junto a tres más: El Torito (Baradero – Bs.As.), Perucho (Gral. Lavalle – Mendoza) y Impini (Larroque – Entre Ríos)



PULPERÍAS Y ALMACENES DE CAMPO	
VALOR	VIÑETA
75 c	Pulpería de Cacho Di Catarina, Mercedes, Buenos Aires.
75 c	Pulpería El Torito, Baradero, Buenos Aires.
75 c	Pulpería Perucho, General Lavalle, Mendoza.
75 c	Pulpería Impini, Larroque, Entre Ríos.

TIRADA 104.000 ejemplares de cada viñeta
DISEÑO 4CV [Cuatro Comunicadores Visuales], para el Dpto. de Comunicación Visual
FOTOGRAFIA Raúl Tamborino, Alejandro Leveratto
FORMATO 44 x 34 mm
PLIEGOS DE 20 ejemplares
PERFORADO 14
COLOR cuatro colores y tinta metalizada
PAPEL sin filigrana, sin fosforescencia
PROCEDIMIENTO offset
IMPRESOS EN Letra Viva S.A., Buenos Aires
SOBRES "DÍA DE EMISIÓN" 3.000 ejemplares

DÍA DE EMISIÓN 10 de setiembre de 2005

VENTAS:

- TEL/FAX: 54 11 4316-3289 (10 a 18 hs)
- INTERNET: www.correoargentino.com.ar
- E-MAIL: filatela_central@correoargentino.com.ar
- VENTA FILATELICA
- APARTADO ESPECIAL N° 286
- CORREO CENTRAL
- C10002AA CAPITAL FEDERAL

FORMAS DE PAGO:

Para la Argentina:

- CHEQUE A LA ORDEN DE CORREO OFICIAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA S.A.
- GIRO POSTAL A LA ORDEN DE CORREO OFICIAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA S.A. - SUCURSAL FILATELICA
- OFICINA DE PAGO: C0500 - FILATELIA

Para la Argentina y otros países:

- TARJETA DE CREDITO VISA/AMERICAN/MASTERCARD

CONSULTAS:

- TEL: 54 11 5550-5176
- FAX: 54 11 5550-5186
- E-MAIL: filatela@correoargentino.com.ar

Conversaciones con "El último pulpero mercedino y argentino"

Roberto Domingo "Cacho" Di Catarina



Un trozo de historia

Usted también tiene algunos documentos históricos, que no tiene en exhibición, como el “Pedido de Captura de Juan Moreira” del año 1869 y otros documentos históricos de la época de la Federación, de la época de Juan Manuel de Rosas, de 1839.

Cuento con esos documentos porque los tenía mi abuelo, la Orden de Captura de Juan Moreira y las Guías de los Reseros y de los Capaces de Tropa.

Bueno, llegó aquí, a esta pulpería, la Orden de Captura del legendario Juan Moreira, que en realidad era su seudónimo, porque su verdadero nombre no era ese y de quién Leonardo Favio en los años '70, no recuerdo exactamente el año, hizo una película sobre su vida, con Rodolfo Bebán como protagonista. Moreira era de La Matanza, y luego fue perseguido por la Ley y entonces empezó a vagabundear, a escaparse.

En cuanto a las Guías de los Reseros y los Capataces de Tropa, ellos tenían que llevar esa guía, que es el reconocimiento, la marca de los animales. Antes se arreaban¹ los animales, el que lo hacía era llamado resero², se arreaban de ciudad en ciudad, Don Segundo Sombra era resero. Es como ahora, los choferes de los camiones de hacienda tienen que llevar la documentación correspondiente, la marca de los animales, el nombre del dueño. Para tener estos documentos a la vista debería tenerlos en un lugar seguro.

La carta firmada por Bartolomé Mitre ¿cómo llega a sus manos?

La tenía mi abuelo.

Referencias

¹ **Arreaban:** Arrear: Mover el ganado de un punto a otro. **Tito Saubidet (Tomás M. Saubidet Gache). 2013. Vocabulario y Refranero Criollo. Letemendia Casa Editora.**

² **Resero**: Comprador o arreador de reses destinadas al matadero, saladero o frigorífico. **Marcos A. Morínigo. 1998. Nuevo diccionario de americanismo se indigenismos. Editorial Claridad.**

Nota:

Ver los documentos a partir de la página 105

Cacho Di Catarina y sus actividades deportivas

Más allá de ser “El último pulpero mercedino y argentino”, usted ha desarrollado otras actividades, algunas relacionadas con lo gauchesco y otras no. ¿Podría relatarme cuáles fueron y son esas actividades, aunque hoy ya no las realice?

Acá en la Pulpería he hecho de todo. Porque todo lo que te he contado es lindo, pero también me han tocado rachas malas. Jugué durante mucho tiempo al fútbol, amateur lógicamente, estuve jugando acá en Mercedes, en un equipo de Flandria, después me fui a jugar a la provincia de La Pampa, a González Moreno y estuve tres o cuatro años jugando allá; viajaba, se entiende que no me radiqué allá, sino que viajaba. Balanceé el fútbol con la pulpería y era más llevadero también.

A juzgar por todas las fotografías y posters que hay aquí es obvio que le gusta mucho el fútbol ¿de qué cuadro es?

Soy de Boca, el mejor.

¿Hasta qué edad jugó al fútbol?

¿Hasta qué edad?... hice un récord yo, jugué hasta los 42 años.

¿Y después por qué dejó?

¡Y ya no podía jugar más!... Aparte en la posición que yo jugaba...

No tengo la menor idea de fútbol, sepa disculpar mi ignorancia ¿En qué posición jugaba?

De 5

¿Y qué significa ser Nro. 5 en fútbol?

Para mí es el mejor número.

¿Qué hace el Nro. 5?

Es como el dueño del equipo, si vos no tenés un buen 5 es difícil jugar, sos como un caudillo.

Cuénteme, por favor, la historia de esta tapa de la revista “El Gráfico”, que han trucado, ¿quién lo hizo y con motivo de qué?

Nadie es ajeno a la rivalidad que existe entre Boca y River. Y bueno la verdad es que yo me merezco las cargadas porque cuando gana Boca yo soy terrible, bueno ganamos siempre la verdad. Entonces un día viene un amigo, Juan Guzo y me dice te voy a traer una tapa de “El Gráfico” trucada y lo vamos a cargar a Chiminelli y a Dadea, me dice, dos hinchas de River, dos gallinas. La tapa de la revista es real, en esa ocasión Boca le había ganado a River 3 a 0, creo que fue en el año 2000 con goles de Palermo, por supuesto, que lo trucado son los nombres de los jugadores.



En el año 1986 figura en el Libro de Visitas la firma de Chiche Leiga, dejando escrito “El 5 del Seleccionado de Argentina tuvieron que ser por lo menos como Di Catarina”

Si, jugó en Ferro y en Chicago, junto con Roma y Marzolini

Estamos hablando del año...

En la década del '60

También quedó registrado en su Libro de Visitas, la firma de Jorge Peña perteneciente al Club Huracán

Si, y también la de Enzo Trossero, jugador del Seleccionado Argentino del Mundial 1986. Ellos vinieron a jugar un amistoso acá, en mi cancha de papi fútbol.

El 5 del Seleccionado de Argentina. También que se fue por lo menos como DI CATORINA
Cliche Jorge

Libro de Visitas

Jorge Peña
FUTURO PRESIDENTE DE E.A. HURACAN
E. TROSSERO
Futbolista y campeón del mundo

Siguiendo con el tema del fútbol ¿qué otra actividad hizo con respecto a esto?

Hice por primera vez, en el año 1978, fútbol femenino, acá en las instalaciones de la pulpería. Era parte de mi negocio para poder subsistir. Allá al fondo tengo una canchita de fútbol, hacía fútbol juvenil, papi fútbol. El fútbol juvenil era con chicos menores de 13 años, lo hice yo por primera vez acá en Mercedes. El fútbol femenino que me valió la crítica de toda la sociedad, de las madres principalmente, imagínate hacerles poner a las chicas las camisetas y hacer campeonatos

De los chicos que practicaban fútbol juvenil aquí, salió una persona que luego fue un jugador muy conocido ¿no es así?

¿Vos te referís a Moner?

Si, Fernando Moner, vi una dedicatoria en uno de los Libros de Visitas

Sí, él es mercedino, jugaba acá en la Pulpería, cuando yo hacía fútbol juvenil. Primero jugó en San Lorenzo, luego paso a Japón, de esto hará unos 15 años. Cuando volvió de Japón estuvo jugando en Huracán, Platense y Unión. Y finalmente dejó de jugar. Y para el último mundial lo contrataron de Japón como relator. Ahora está con Puma. Vino Moner a la pulpería con unos japoneses para que conozcan donde él jugaba cuando tenía 13 años. *(en la parte de Testimonios, está el de F. Moner)*

¿Y cómo nació la idea del fútbol femenino?

Esto nació junto con un viejito que tenía un equipo de mujeres, donde había unas hijas de él que jugaban al fútbol. Entonces un día yo tenía una final acá de papi fútbol y a mí me faltaba el preliminar, entonces él me propuso y me dijo Cacho por qué no se forma un equipo de mujeres usted, yo tengo un equipo de chicas, me dice, y hacemos un partido. Yo estaba un poco indeciso, pero bueno, luego busqué las chicas y luego

lo anuncié por radio, por publicidad rodante que había antes y bueno tuvo un éxito terrible. Empecé con ese equipo y luego armé un grupo de ocho mujeres de acá de

Mercedes y las mujeres jugaban los viernes con equipos de otras ciudades. En una final yo llegué a meter acá 1.200 personas.

Así que, con respecto al fútbol, lo jugó, luego organizó fútbol juvenil, fútbol femenino, papi fútbol... ¿y qué otra actividad hizo más allá de este deporte?...

También fui director técnico del Colegio de Abogados, los dirigí durante catorce años, los saqué dos veces campeones.

¿Alguna otra actividad que se haya realizado aquí o que se realice en la actualidad?

Campeonatos de bochas mixtos, de hombres y mujeres, o campeonatos masculinos, pero todo se va perdiendo.

¿Se pierde por qué Cacho?

Porque hoy la juventud se divierte de otra forma. Antes no te dejaban integrarte a los mayores como ocurre hoy en día. Yo como vivía acá no tuve ese problema, desde los 12 años, más o menos, aprendí a jugar al truco y lo jugaba con la gente mayor, mirá si tengo años de experiencia y en ese entonces se jugaba siempre por dinero. Ahí está la cancha de bochas que se usa muy raramente.

Tengo entendido que también aquí se hicieron algunas actividades de boxeo ¿es así?

Si es verdad, me había olvidado de mencionarlo, por eso están allí colgados esos guantes.

¿Lo organizaba usted?

Empezó todo como un desafío, porque había dos acá, eran dos petisos que ya me tenían cansado, los voy a nombrar porque es importante, Pedro Altuna y Vargas, que siempre discutían por un partido de truco o por cualquier otra cosa, entonces un día les dije "¿quieren sacarse las ganas los dos y agarrarse a piñas?" sí, dijeron los dos, bueno entonces vamos a organizar la pelea para tal día. Y así fue, organicé la pelea, hice afiches que repartí en los clubes, en la pizzería El Sorrento, que es la más vieja en Mercedes. La pizzería era un lugar donde todos los que organizaban cualquier evento llevaban su afiche y la gente sabía que en la pizzería iba a encontrar qué actividades se iban a hacer. Este Pedro Altuna era de General Rivas, un pueblito que está a unos 30 km. y Vargas que era oriundo de Mataderos estaba radicado acá en Mercedes. Entonces el afiche decía algo así como Jorge Vargas campeón de Mataderos y Pedro Altuna campeón de la Pulpería, o algo así, no recuerdo bien qué puse en el cartel. En la pizzería estaba la parada del colectivo que iba a Rivas, porque todos los días la gente de Rivas venía a hacer las compras a Mercedes, entonces no faltó que alguno viera el cartel de Pedro Altuna, que era tambero en la Estancia Santa Catalina, y viste pueblo chico infierno grande y se fue corriendo la voz y resulta que el día programado para el boxeo, que era un viernes, llovió y se tuvo que suspender para el viernes siguiente.

¿En qué año fue esto?

En el '70 creo. Yo había improvisado un ring, con cuatro palos, sogas, allá en el fondo, donde está la cancha de fútbol. Así que tuve que volver a hacer los carteles con la nueva fecha y por suerte hizo linda noche y resulta que llega un colectivo lleno de

gente que venían de Rivas a ver la pelea. Cuando me dijeron así ¡¿sabés lo que es?! Me decían "porque pelea Pedro Altuna y nosotros no sabíamos que era boxeador" y yo estuve a punto de decirle "yo tampoco" ¡porque Pedro Altuna no había peleado nunca! (*risas*) Así que yo les digo "sí, si pelea ahora". No me olvido más de eso porque mi madre que estaba acá presenciando todo ¡me dio un lavado de cabeza!... ¡porque yo había mentido! ¡mirá lo que es el respeto que había antes!... Cómo yo iba a engañar a la gente así y hacer venir a la gente desde allá. Igual no cobraba entrada ni nada, si

era para nosotros nomás. La cosa es que se llenó la cancha de fútbol con ese programa de boxeo. Yo controlaba con un cencerro de caballo y un reloj común. Eran cinco raund, de tres por uno habíamos hecho la pelea. Y bueno, según, si el raund estaba bueno lo hacíamos durar más, cuatro o cinco minutos. Finalmente le dimos por ganada la pelea a Pedro Altuna. La gente se fue contenta.

Por eso están colgados los guantes

Claro, después se siguieron haciendo peleas todos los viernes. Pero ya no era por problemas de acá, sino que las peleas se generaban por problemas de mujeres. Mirá vos, yo tenía que armar la pelea porque aquel fulano había andado con la novia o la esposa del otro, o porque se tenían bronca.

¿Y su ganancia en qué consistía si no cobraba entrada?

La cantina. Yo lo había hecho para laburar. Así como ponía la cantina en la canchita de fútbol cuando había partido, también la puse para este espectáculo de boxeo y mi madre me ayudaba.

¿Su hermana ayudaba también?

No, mi hermana ya estaba casada. Si venía mucha gente, venía a ayudar. Porque cuando hacíamos papi fútbol venía mucha gente y ahí sí cobrábamos entrada y ella también venía a ayudar.

Nota:

Ver testimonios a partir de la página 98

La agrupación gaucha

¿Qué otras actividades realizó, aparte de las relacionadas con el deporte?

Formé la agrupación gaucha en representación de la pulpería, se llama "La pulpería de Cacho".

¿Las otras personas que desfilan son gente de campo que tiene sus caballos, pero que no son agrupaciones?

Si, si, hay veinte y pico de agrupaciones gauchas en Mercedes

¡Cuántas! ¿Cada agrupación tiene una sede?

No sé si tienen sede, puede ser que sí la tengan. Lo que pasa es que tanto las agrupaciones como sus integrantes no son muy estables, por eso no sé decirte con exactitud cuántas hay. Algunas agrupaciones se disuelven y luego se forman otras, en otros casos una agrupación puede contar en una ocasión con 20 personas y luego aumentar su número o viceversa.

Me parece que esta agrupación suya se diferencia de las otras porque al representar a la pulpería, la gente lo ve a usted desfilando y luego puede venir aquí, conocer la pulpería, hablar con usted, parecería que logra un acercamiento mayor con la gente que no es de la zona que las demás agrupaciones, no sé, es una apreciación personal. ¿Cuándo nace la agrupación gaucha La Pulpería de Cacho?

El 6 de febrero de 1995, debutamos en un desfile en Tomás Jofré.

¿Cómo fue que la armó?

La armamos con el gallego Pérez, que ya falleció, era para representar a la Pulpería y éramos cinco integrantes nada más y luego fuimos trascendiendo y llegamos a ser como treinta y pico, pero la gente va cambiando, unos se van, después vuelven y es así.

Es fluctuante la cantidad de integrantes

Sí, sí, no siempre es el mismo grupo.

La gente que integra la agrupación gaucha de la pulpería ¿es gente de campo o es gente que hace cualquier otra actividad y se acerca solo porque le gusta?

Ya no hay tantos paisanos, es gente que se acerca porque le gusta seguir la tradición.

En setiembre se llevó a cabo la 30° Fiesta Nacional del Salame Quintero ¿Desfilaron las agrupaciones gauchas?

Sí, así es, nosotros también desfilamos. Esta es una fiesta tradicional en Mercedes.



La pulpería a nivel local, nacional e internacional

¿Qué actividades se realizan en la Pulpería y con qué frecuencia?

Durante los días de semana llega gente de acá que acostumbra a venir siempre y también suele llegar algún que otro visitante de otra ciudad, incluso de la Capital; también puede que llegue algún contingente de extranjeros. Los fines de semana hay más actividad, vienen muchos jóvenes por la tarde y la noche. Y los domingos, vienen a tocar la guitarra “el Soco” Larralde y “el Pampa” Tacunau, hermano mayor de los Indios Tacunau, ellos cantan y también acompañan a quién quiera cantar. Aquí los domingos es todo canto, recitado, baile, folklore y tango, la gente misma arma la fiesta. Por ahí, cae alguno con su propio instrumento musical y su suma con lo suyo. Todo esto, acompañado de picadas, empanadas, vinos, cerveza, gaseosas.

Casualmente, el lunes 28 de julio, llegó una delegación de Noruega a conocer la pulpería, por primera vez vinieron de Noruega, especialmente a conocer la pulpería. Ahí, en el Libro de Visitas, está todo documentado lo que digo. Me sorprendió a mí también, porque de Noruega no habían venido nunca.

Algunas veces también vienen a presentarse algunos grupos folklóricos o cualquier otro artista que me propone expresar lo que sabe hacer aquí, en la pulpería, así que yo veo que es lo que hace y si me gusta y llegamos a un acuerdo económico se presentan. Por ejemplo, el domingo 3 de octubre vinieron “Los Nuevos Flores” un conjunto chamamecero.

¿Aquí sólo se toca folklore y tango?

En la mayoría de los casos sí. Aunque también han venido a tocar bandas de rock locales y también de otras ciudades; cada tanto, desde hace unos diez años vienen a tocar, yo les cedo la canchita de papi fútbol que está en el fondo, para comodidad de ellos y yo no me tengo que ocupar de nada porque ellos organizan todo.

¿Vienen cuántas veces al año?

Entre una y tres veces al año, depende.

¿Recuerda el nombre de alguna de las bandas que han pasado por aquí?

(El pulpero levanta la vista tratando de hacer memoria) "Arde Roma" eran unos; había uno que los chicos le habían puesto "La Pulpería"; "Caballos"; ¡¿viste?... qué se yo! uno no está en el tema... "Cadena Perpetua" otros

También es invitado por las escuelas ¿no es así?

Bueno, fui invitado por el Colegio Nacional de Mercedes, cosa que me extrañó, me llenó de orgullo a mí. Fue el año pasado (2003) para el Día de la Tradición, fui vestido de gaucho y llegué a caballo y hablé en el escenario del Salón de Actos frente a unos 700 alumnos acerca del pulpero y la pulpería. Ellos me hacían preguntas que yo respondía. Para mí fue un gran orgullo haber sido invitado por el Colegio Nacional. Vinieron a invitarme unas profesoras. Debió haber sido la primera vez que un pulpero hace una conferencia en un colegio. Ese día tuve tres invitaciones, una al Colegio Nacional y dos a Jardines de Infantes. Eso es cultura.

Me da la sensación que en estos últimos años ha habido una concientización por empezar a conocer lo nuestro y en la medida en que se conoce se empieza a querer y por consiguiente a cuidar nuestro Patrimonio Cultural.

Sí, son las maestras. Yo las felicito porque cómo vos decís, es importante que al menos empiecen a conocer desde el Jardín de Infantes lo que hace a nuestra cultura. Hacemos un recorrido por todas las instalaciones, mientras yo les voy contando algunas cosas. Los chicos se entusiasman con los animales, con las gallinas, los gansos, a la mayoría les encanta los caballos, con esto los chicos pasan una linda

tarde. Les hablo un poco de los gauchos, porque después las maestras siguen trabajando el tema en el Jardín. Entonces cuando les muestran y les leen el “Martín Fierro”¹, los chicos ya tienen un conocimiento previo, de alguna manera lo han

vivenciado con la visita a la pulpería y no les resulta algo tan lejano y desconocido. Pueda ser que algún día usen las pilchas gauchas y a alguno se le dé por comprarse unas bombachas, un par de alpargatas, que también es lindo.

¿Vienen chicos de todos los niveles escolares?

Sí, de primaria y de secundaria también, porque ya empiezan a leer los libros “Don Segundo Sombra” y “Martín Fierro”. Algunas veces me vienen a hacer preguntas, porque las maestras los mandan a hacer este tipo de trabajos, por ejemplo, del Colegio Normal mandaron un grado, a todo el grado, eran chicos de 14 años, para que cada uno me hiciera un reportaje, a ver quién lo hacía mejor.

También sé que alguna vez ha sido contratado para llevar a una quinceañera en sulky hasta la puerta del salón de fiestas.

Si, es verdad. También para llevar a una pareja de novios hasta la Iglesia y luego hasta la fiesta. Incluso, como me han visto desfilando y les gusta la ropa que uno lleva encima, entonces ellos mismos me piden qué ropa quieren que use.

Usted arregla el sulky según la ocasión ¿cómo lo arregla por ejemplo para un casamiento?...

Eso es a pedido de la novia.

¿Con flores?

No, no me gusta ponerle muchas flores porque queda carnavalesco y no es lo ideal

¿De qué países han venido a conocer la este lugar?

De todas partes del mundo han venido, por eso te digo que creo que Noruega era el único país que no había venido. Se enteraron por una revista y se sacaron fotos con

“El último pulpero mercedino y argentino”, te imaginás lo que significa para mí. La traductora estaba muy contenta y muy agradecida y me dijo que era un cambio de cultura lo que habíamos hecho.

¿Usted de qué les habló?

Les hablé del gaucho, del paisano, de la pulpería. Se fueron muy encantados por conocer esta parte de nuestra historia. A mí me llenó de satisfacción interiormente.

¿Le avisan con anticipación cuando llega un contingente de turistas?

No, de esto nadie avisó nada, encima el día estaba malo ¡así que yo ni me imaginaba que iba a recibir una visita como ésta! Me llenó de sorpresa y de alegría también, sobre todo por el agradecimiento que ellos manifestaron.

Aquí veo unas cuántas fotos en dónde usted está sirviendo empanada, pero no es aquí en la pulpería.

Claro, porque también me contratan algunas veces para servir en alguna fiesta mis propias empanadas. Algunas veces me acompaña una de mis sobrinas, vestida también con bombachas, camisa y pañuelo. Como se vestían las chicas de antes también, porque tenían que subir al caballo así que no siempre usaban polleras.

¿Las empanadas las prepara usted mismo o lo prepara otra persona?

El relleno lo preparo yo mismo. Hay cosas que yo no delego. Sí me ayudan, si es necesario, a armar las empanadas, es decir a hacerles el repulgue o a freírlas, pero cuando viene mucha gente. Por suerte tengo mucha gente que viene a ayudarme.

¿Y las tapas son compradas o también las amasa usted?

No, las tapas son compradas.

¿Quiénes vienen a ayudarlo?

Familiares y amigos. Mi hermana, mi cuñado, mis sobrinas, algunos muchachos que mis padres han criado. ¡Han hecho tanto mis padres por algunos chicos! ¡los han criado! No por adopción, sino chicos que tenían sus padres pero que no tenían medios económicos y que venían acá desde los ocho hasta los veinte años y vivían acá y mis padres los educaban, los mandaban a la escuela.

Mirá te voy a contar una historia. Acá paraban muchos peones golondrinas, como estaba también el caminante, más conocido como el croto; pero casi todos eran peones golondrinas que venían a trabajar su cosecha. Del que te voy a hablar era un chileno, un tal Sucre, ellos dormían en la galería que está afuera y un día lluvioso, cuando nos despertamos y salimos, veo a un pibito de unos diez o doce años, era una madrugada de verano, como las cinco de la mañana y entonces me acerco y pregunto por el nene, entonces me dice este Sucre "¿Sabés dónde lo encontré? por allá, por Avellaneda, debajo de un puente ¡y lo traje para acá Cacho! lo vamos a criar entre todos" y efectivamente, lo criamos acá, hoy es abuelo, vive acá en Mercedes y cada vez que viene es como si yo fuera su padre.

Si uno viene a la pulpería y quiere comer o tomar algo ¿qué es lo que usted tiene para ofrecer?

En el momento picadas, empanadas, bebidas como gaseosas, vino, cerveza, caña, grapa, whisky. Y después por encargo cualquier cosa, un asado, pastas, lo que deseen los comensales. Los extranjeros prefieren siempre el asado.

Aparte usted tiene venta de otros productos.

Sí, productos caseros como salame, salamín, longaniza, quesos, huevos, pollo, miel.

Cacho, tengo entendido que usted en diferentes ocasiones hace obras de caridad ¿podría comentarme?

Con Caritas todos los sábados le damos la merienda a chicos del barrio y de otros barrios también. Hace unos tres o cuatro años, que todos los sábados a las cuatro de la tarde se les da la merienda a chicos carenciados. Yo ofrezco el local y agrego algunas cosas más también.

Qué actividades y visitas previas se realizaron con motivo de la Feria Buenos Aires Turismo, denominada FEBAT, que se llevó a cabo en Buenos Aires el 25 y 26 de setiembre de este año (2004).

Se realizó acá el encuentro de todos los Intendentes de las distintas ciudades de la provincia de Buenos Aires junto con la Secretaría de Turismo de La Plata, con el fin de presentar lo que se dio en llamar la Febat 2004.

¿Cómo fue la experiencia en la FEBAT 2004?

En realidad, Mercedes no tenía estructura necesaria para mostrar todo lo que la ciudad puede ofrecer. Porque hace varios años que vamos y no podemos hacer una buena presentación.

Sí, yo fui y me pareció muy pobre en comparación con la exposición de otras ciudades ¿según su opinión a qué se debe que no se pueda hacer una buena presentación?

Yo creo que tenemos que tener apoyo Municipal. Otras ciudades sí la tienen. Imaginate que Mercedes es la Sede Nacional de la Fiesta del Salame y no había salame para que la gente los pueda probar, ni siquiera para que puedan comprar, porque los productores no estaban presentes.

¿Qué tipo de público frecuenta esta pulpería? He visto gran heterogeneidad de personas

Sí, sí. Vienen a nivel local, nacional y extranjeros. También de diferentes edades. Vienen muchos estudiantes universitarios que me conocen desde antes, que ya somos amigos, porque a lo mejor ya frecuentaban la pulpería desde que iban al colegio secundario. Y muchos que ya hoy son profesionales han pasado sus años de juventud frecuentando este sitio, algunos todavía lo hacen. Porque por ahí, cuando se hacían la rata² se venían a lo de Di Catarina, te hablo de cuando todavía vivía mi padre, entonces en aquella época la pulpería era uno de los lugares más alejados. Pero a mí también me tocó vivirlo, es decir, siendo conocida como la pulpería de Cacho, los chicos se venían acá a hacerse la rata, aunque ahora como la ciudad ha crecido por aquí hay más tránsito de vehículos y de gente.

Sí, es cierto, he visto mucha juventud ¿qué cree que los atrae?

En realidad, no tengo una respuesta precisa a esto que me preguntás. Yo creo que vienen porque se va corriendo la voz y porque se sienten cómodos acá, porque prefieren este contexto quizá.

¿Qué es lo que más consumen?

Cerveza, es lo que más toman. También hacen picadas o vienen a comer empanadas.

¿Qué actividades hacen los jóvenes aquí?

Juegan a las cartas, miran los partidos de fútbol. Algunos me piden la guitarra y se ponen a tocar y a cantar, pero son los menos. En general no hacen otra cosa más que mirar televisión y tomarse algunas cervezas.

Veo muchas fotos tuyas

Me gustan las fotos, me gustan mis pilchas, es una forma de que la gente que viene me conozca, porque no todos los que vienen aquí me conocen, hay gente que viene de paso, viene un turista extranjero y ver mis fotos es una forma de conocerme.

Referencias

¹ **Martín Fierro: El Gaucho Martín Fierro** es un poema narrativo escrito en verso y una obra literaria considerada ejemplar del género gauchesco, escrita por el poeta argentino José Hernández en 1872. Cuenta además con una continuación, titulada La vuelta de Martín Fierro, escrita en 1879; este último libro también es conocido como «La vuelta» y la primera parte, como «La ida». Tanto «La ida» como «La vuelta» han sido seleccionados como libros nacionales de Argentina, unidos bajo el título genérico de «El Martín Fierro». **Wikipedia.**

² **Hacerse la rata:** Coloquialmente en Argentina, faltar a clase un alumno ocultándose a sus padres.

La pulpería en los medios de comunicación nacionales y extranjeros

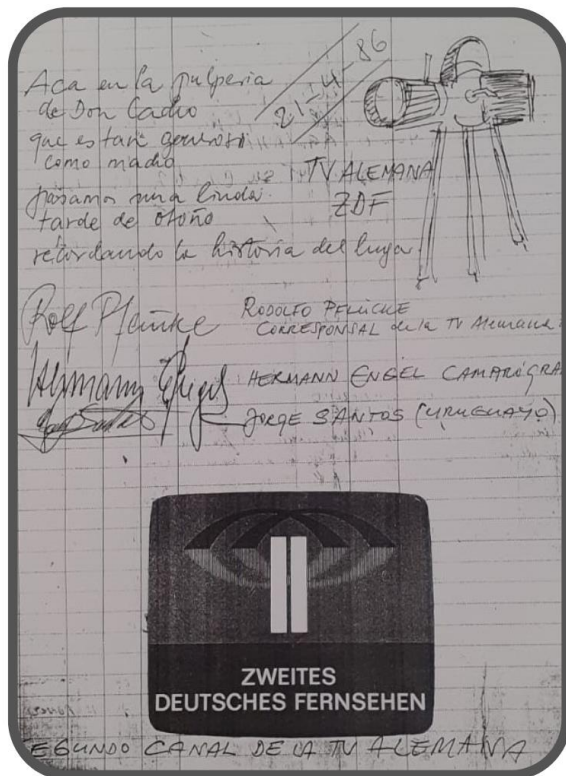
¿De cuántos países han venido a la Pulpería a hacerle reportajes y entrevistas?

De muchos, Bulgaria, Italia, Francia, Costa Rica, Inglaterra, Alemania, Japón, de un país de África también, Noruega, Nicaragua, Cuba...

¿Cómo se enteran de su existencia?

Se van enterando porque esta Pulpería sale en diferentes revistas nacionales e internacionales, hay revistas que están en los aviones, en los hoteles.

Cuénteme su experiencia con los medios de comunicación ¿Recuerda cuándo fue el primer reportaje que le hicieron de otro país?



En el 1986 vino el canal Segundo de Alemania, primero vinieron a hacerme una nota especialmente por la película Don Segundo Sombra y después, ese mismo año, jugó Argentina-Alemania, la final (Mundial de Futbol 1986) y pasaron en directo, desde acá, cómo se vivía el partido. Los alemanes fueron los que más consumieron, porque hasta pagaron una rueda de bebidas caras para todos los que estaban acá en la pulpería presenciando el partido de fútbol.

Después llegó la RAI de Italia, que hicieron un cortometraje, y obviamente, como siempre yo actué de pulpero.

Así que podríamos decir que desde hace aproximadamente 18 años que empezó este período de salir al mundo a través de diferentes medios de comunicación.

También han venido de diferentes medios nacionales

Si. He salido en todos los diarios de la Capital; en las revistas de los domingos de los diarios “Clarín” y “La Nación”; me han hecho reportajes en diferentes radios también de la capital; en la revista “Lugares”; notas para distintos canales de TV de la Capital, este año (2004) vino Mario Markic a hacerme una entrevista para su programa “Cazador de Historias” que sale por el Canal TN y también a fines del mes de julio vinieron del noticiero de Canal 9 a hacer una nota. Y también por supuesto, cuando ocurre algún evento como la Febat ó la filmación de alguna película, también vienen los medios locales.

Nota:

Ver listado de algunas notas periodísticas a partir de la página 113

Ficha personal de “el último pulpero”

¿Qué le parece si empezamos por sus datos personales?

Está bien.

Nombre y Apellido

Roberto Domingo Di' Catarina

Sobrenombre

Cacho

Lugar y Fecha de Nacimiento

Mercedes, provincia de Buenos Aires. Nací un 9 de Julio...

¿De qué año?

El año me lo reservo, se van a enterar cuando me muera (risas)

Estado Civil

Soltero

Hijos

Ninguno

¿Tiene hermanos/as? ¿Cuántas?

Una hermana, Aída, que está casada con Oscar Pozzi.

¿Tiene sobrinos?

Tres sobrinas mujeres, Paola, Fernanda y Patricia.

¿Y sobrinos nietos?

Dos nenas, Catalina y Delfina.

¿Ha viajado? ¿Ha recorrido la Argentina u otros países?

Por el interior del país, nada más.

¿Qué lugares conoce?

Corrientes, Chaco, Córdoba, La Pampa... por el sur no he andado.

Cacho ¿usted toca algún instrumento musical?

Ninguno. No sé tocar ningún instrumento musical. Pero tengo tres guitarras, una que era de mi padre, otra que me regalaron y otra que ya no recuerdo cómo llegó acá. Las tengo por si viene alguien que sabe y quiere tocar.

¿Usted canta, recita, baila?

No, nada, nada, ni canto, ni recito, ni bailo.

Pero yo lo he visto bailar folklore aquí

Sí, bueno, porque las chicas te sacan a bailar y lo tenés que hacer un poco por obligación, pero no es que sepa bailar.

¿Tango sabe bailar?

(ríe) Creo que bailo bien el tango, me la rebusco, para mí el tango es una inversión.

A ver... ¿Cómo es eso de que el tango para usted es una inversión? ¿A qué se refiere?

(Cacho ríe con picardía) Cuando yo digo que el tango para mí era o es una inversión, lo digo porque cuando uno iba a los bailes, bailar tango era para conseguir una compañera, una novia, una amante. Por eso digo yo una inversión, invertir en las mujeres ¿no? sé bailar para defenderme, es como todo, uno tiene coraje para defenderse hasta cierto punto. Y bueno con el tango es lo mismo, por supuesto hay muchos que bailan mucho mejor que yo. Profesional no soy, ni en tango, ni el folklore ni en nada.

También ha dicho usted, en diversas notas, cosas tales como: "...la pulpería es mi segunda madre, sin ella yo no sé qué hubiera sido..." y también ha dicho de la pulpería que "...es madre, novia, amante y dulce esposa..." ¿Podría explicarme este sentir tan profundo?

Es lo que te vengo diciendo, yo a la pulpería la vivo, la siento, es un sentimiento que me une a ella.

¿Qué situaciones dejaron huellas tan hondas para tener este sentimiento de tanto arraigo?

Es un gran amor. Mirá que yo he viajado para jugar al fútbol y sin embargo siempre me pasaba que no veía la hora de volver. Incluso con el tema de las inundaciones, intenté irme de acá, poner un negocio en la ciudad, pero no me fue bien y volví.

¿Realmente cree que la pulpería puede reemplazar a una novia, una amante o una esposa e hijos?

No puedo decir eso, no sé cómo lo interpretás vos...

Yo se lo pregunto porque fue usted quién hizo esa comparación...

No, reemplazar a una familia no

¿Nunca se enamoró?

Una sola vez, cuando era muy joven.

¿Cuántos años?

26 años

¿Y qué pasó con ese amor?

Y, cosas de la vida...

¿Cómo podría sintetizar la vida de este hombre soltero, que vivió gran parte de su vida junto a sus padres y que luego de su partida vivió siempre solo?

La he balanceado, con el deporte y alguna que otra novia. Me siento bien así, cómodo. Yo digo que tengo dos novias, la soledad y la esperanza, cuando salgo y vuelvo a mi casa, o cuando cierro la pulpería, sé que siempre me van a estar esperando estas dos novias; con la esperanza nos llevamos bien, es más llevadera; pero con la soledad es más difícil, es muy renegada, es terrible, nos echamos la culpa mutuamente y nos peleamos más, pero al final cuando terminamos de discutir, nos llevamos bien. He aprendido a llevarla bien a la soledad. Por eso me siento agradecido a la Pulpería, porque me ayuda a superar los problemas de la soledad, la pulpería con su gente me ayuda mucho, se me hacen más cortos los días, las noches; a veces las noches son más trasnochadas, son más compartidas, entonces la noche se te hace corta, que es lo más difícil la noche. Porque el día es llevadero, pero en la noche se siente más la soledad y ahí es donde discutimos fuerte.

¿Se considera un hombre apasionado?

Sí, luchador para defender todo lo mío.

¿Cuál diría usted que es o ha sido su mayor pasión?

La pulpería, el fútbol y las mujeres, en ese orden. Mi vida ha sido y es así.

Cacho se auto construyó a través de su pulpería, Cacho y la pulpería, la pulpería y Cacho, ambos se sostienen mutuamente, entre ellos se produce una simbiosis que los potencia. De ahí que hoy, con la 4ta. generación de la familia a cargo de la pulpería, Cacho “el último pulpero mercedino y argentino”, sigue presente en su busto, en sus retratos y en la memoria de todos los que lo hemos conocido, dándole el halo, la magia, que transforma a la pulpería en el lugar elegido por muchos.

Este es mi pequeño homenaje para que lo conozcan a través de sus palabras.



TESTIMONIOS

ALEJANDRA PÉREZ

Nació en la ciudad de Mercedes en el año 1963. Alrededor de los 15 años comenzó a jugar fútbol femenino en un equipo que representaba a la Pulpería de Cacho Di Catarina.



Alejandra nos cuenta cómo empezó a jugar este deporte... *“empecé a jugar en la pulpería como un divertimento en el año 1977, jugábamos chicas y chicos, todos juntos. Pero una noche en que estaba programada una final de varones y se jugaba un solo partido, se decidió poner como preliminar un encuentro de mujeres. En ese partido salimos a la cancha sin entrenamiento previo. Fue a partir de entonces que el fútbol femenino se organizó como tal, siendo Cacho Di Catarina el pionero en esta ciudad.”*



Cacho y Alejandra
Marzo 1978
Archivo CDC

“La Gallega” como solían llamarle recuerda... “el fútbol femenino empieza a jugar campeonatos propios en el año 1979, antes jugábamos en las preliminares de varones. A partir de entonces se fue popularizando y casi todos los barrios tenían un equipo que los representaba y cada uno se venía con su hinchada. Incluso venían a jugar de otras localidades de los alrededores, Suipacha, Chivilcoy, Luján, Olivera.”

En cuanto al precursor nos dice... *“nosotras veníamos durante la semana a recibir instrucción de Cacho, que nos daba clases teóricas y prácticas, con un pizarrón nos marcaba las jugadas que debíamos hacer, como sabíamos que en los equipos rivales*

había jugadoras muy buenas, él nos enseñaba, por ejemplo, cómo debíamos marcar a nuestras contrincantes. Después nos llevaba a la cancha y nos indicaba los ángulos, cómo pegarle a la pelota, hacia dónde sacar, cabecear, no cometer penal, le hacía practicar a la arquera los distintos tipos de tiros, cómo atajar los tiros libres...”

Esta jugadora de fútbol recuerda emocionada... *“cuando había campeonatos la cancha se llenaba, había gente hasta trepada a los árboles. Nuestro equipo primero se llamó ‘El yunque damas’, luego pasamos a ser ‘Las Travoltas’, era la época en que John Travolta se había hecho famoso por la película ‘Fiebre de sábado por la noche’, entrábamos a la cancha con la música de la película. Fue una época hermosa, para mí jugar era la gloria, ver la cancha llena, las finales. Todo fue lindo.”*



La cancha de fútbol de la pulpería en una noche de partido

Archivo de Cacho Di Catarina

ANA MARÍA CARDOSO

Nació en la ciudad de Carmen de Areco en el año 1965. Aprendió a jugar al fútbol desde muy pequeña junto a sus tres hermanos varones. Un día, cuando tenía 12 años de edad, sus padres fueron a Mercedes a visitar a unos familiares y fue entonces que se enteraron que en la pulpería de Di Catarina las chicas practicaban este deporte. De hecho, su prima, Alejandra Pérez, ya formaba parte de un equipo.



Así fue que Ana María, en principio, formó parte de un equipo de Gowland para ir a la pulpería y jugar como visitante. Más tarde, se pasó al equipo de su prima y a jugar como local para el equipo que representaba a la pulpería, por aquel entonces “Las Travoltas”.

“Mis hermanas y yo veníamos todos los viernes a jugar al fútbol a la pulpería. Ese era el día en que se hacían los campeonatos. Cuando jugaba para Gowland Cacho nos ponía la música de Rafaela Carrá para entrar a la cancha.”

“Dos o tres días antes ya me estaba lustrando las zapatillas para venir a jugar, jugábamos en cancha de tierra. Yo vivía para el fútbol, solo quería jugar. Recuerdo que los campeonatos se hacían de noche y había mucha gente. A mí me decían ‘virulana’ por el pelo, mientras jugaba escuchaba a mis familiares alentándome gritando mi sobrenombre. Cacho estaba en todo, después de cada partido siempre nos quedábamos a comer empanadas o asado.”

Ana María tenía 12 años cuando comenzó a jugar, pero lo hacía con chicas de todas las edades, los equipos estaban conformados por mujeres de hasta 30 años de edad.

Un viernes, al parecer como cualquier otro, fue a jugar a la pulpería un equipo de Buenos Aires, por supuesto que Ana también jugó esa noche. A los pocos meses se presentaron en su casa de Carmen de Areco unas personas que querían contratarla para jugar en un equipo de Capital. Así fue como empezó a jugar profesionalmente.

“... el cuero inflado, como le digo yo a la pelota, me dio muchas satisfacciones, en el año 1995 formé parte de la Selección Argentina, para clasificar para el Mundial que se jugó ese mismo año en Suecia. Fuimos a Brasil, a Uberlândia, a jugar el Campeonato Sudamericano, pero salimos en segundo lugar, Brasil salió primero.”

Después de un prolongado receso, a los 39 años, Ana María retoma el fútbol, jugando para Banfield.

FERNARDO MONER

Nació en Buenos Aires en el año 1967, pero su familia se radicó en Mercedes cuando él tenía 3 años de edad, por eso dice:

“... me siento más mercedino que nadie, definiendo a Mercedes dónde sea y cómo sea, la verdad es que esta es una ciudad espectacular y estoy orgulloso de ser mercedino”



Fernando fue jugador de fútbol profesional, se inició en las inferiores de San Lorenzo de Almagro desde los 14 a los 19 años en donde jugó en 1ra. División. A los 20 años se fue a jugar a Japón y luego volvió a la Argentina, donde se retiró.

Pero sus primeras jugadas las hizo en su barrio, donde saltando un tapial tenía la canchita donde se juntaba con amigos a jugar.

En el año 1978 se hacían campeonatos de fútbol juvenil y Moner, representando a su barrio, iba a la pulpería de Cacho Di Catarina a jugar de visitante.

“... Eran unos campeonatos hermosos, no puedo descifrar cuántas personas concurrían, pero todo el contorno de la cancha estaba repleto de gente, familiares, amigos...”

Moner se fue de Mercedes, se fue de la Argentina, pero siempre volvió a la vieja pulpería a visitar a Cacho, a conversar sobre fútbol *“...yo me acuerdo de cuando Cacho jugaba en Trocha, lo he visto jugar en la Liga Mercedina, en la última época de él, así que siempre tuvimos como el fútbol como tema en común. Aparte Cacho tiene este Monumento Histórico, por ser mercedino y por ser su amigo tal vez mi opinión*

sea muy subjetiva, pero yo rescato lo que dicen mis amigos y gente que no es de Mercedes, ya sean japoneses, españoles, italianos, salvadoreños... gente que yo he traído acá porque sé que los extranjeros quieren ver algo distinto y esto es algo diferente que tenemos los mercedinos y ellos son los que opinan. La historia que tiene este lugar es algo impresionante, lo que era esto antes y que se siga conservando. A mí como mercedino me pone muy contento que venga gente de afuera y se asombre por esta historia.” Y agrega “...es Cacho quién crea este ambiente que hace que uno se sienta como en su casa y eso no me pasa a mí, le pasa a todos los que vienen aquí.”



La cancha de fútbol de la pulpería en una noche de partido

Archivo de Cacho Di Catarina

DOCUMENTOS HISTÓRICOS

Suerte o a Dios

Silviana de f... ..
 An. Noiaia

Edad - 28 años
 Estado - casado - nombre de la mujer
 Calle -
 Barrio -
 Oficio -

Juan
 Vicio de
 de

Juan
 de

En la foto no se llega a ver el sello que hay en el ángulo superior izquierdo que dice
JUZGADO DE NAVARRO

Transcripción:

Agosto 6 de 1869

Filiación del prófugo asesino Juan
Moraira

Patria: Buenos Aires

Edad: 28 años

Estatura: regular, más bien alto y grueso

Color: blanco - colorado

Pelo: rubio

Barba: muy rala

Ojos: pardos

Señas particulares – ojeroso de viruela.

Viste de chiripá; monta en caballo colorado de malacara, llevando estribos de plata grandes.

Lleva pase de este Juzgado para el Bragado a “9 de Julio” espedido siete u ocho días antes de la fecha.

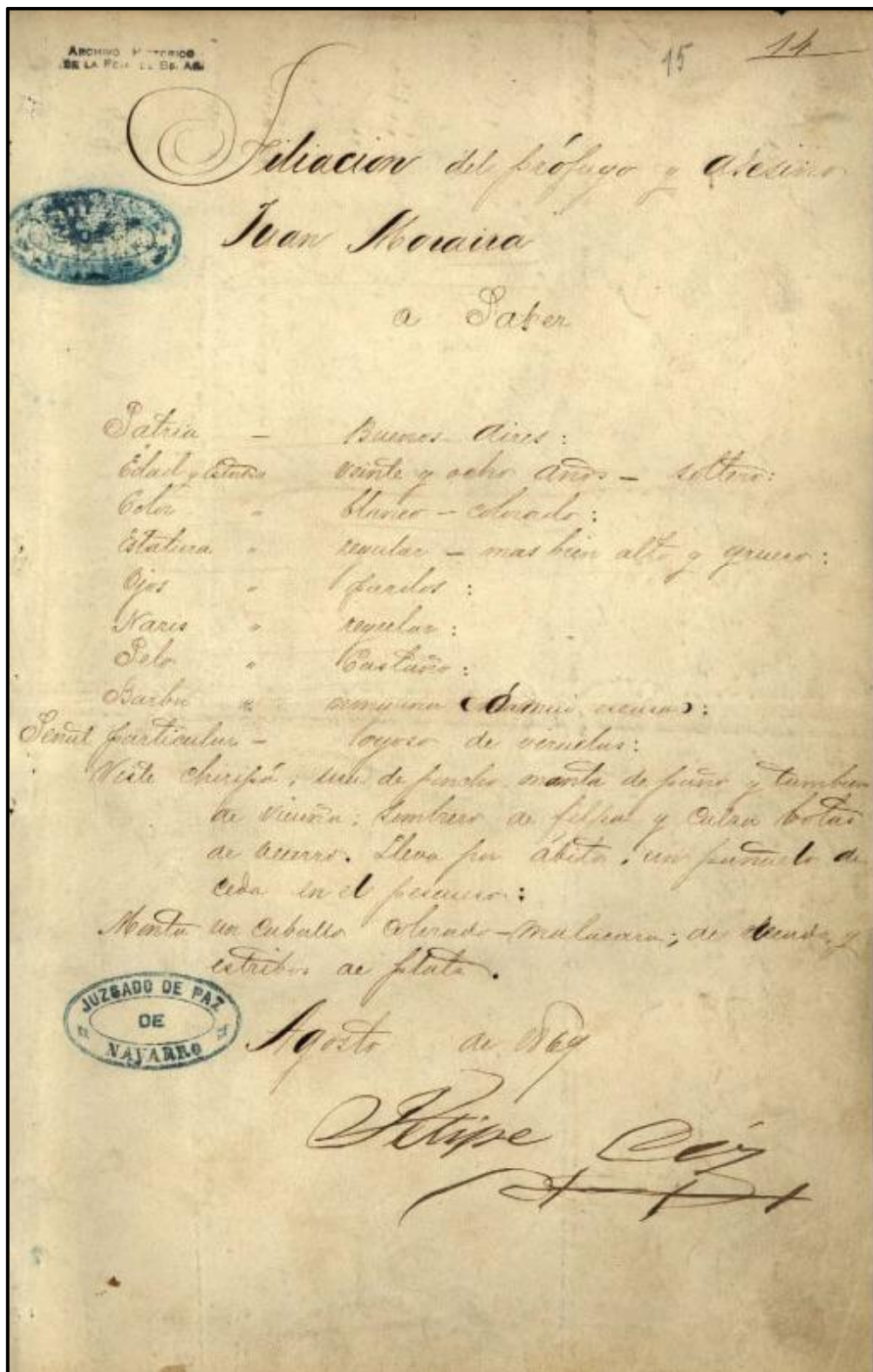
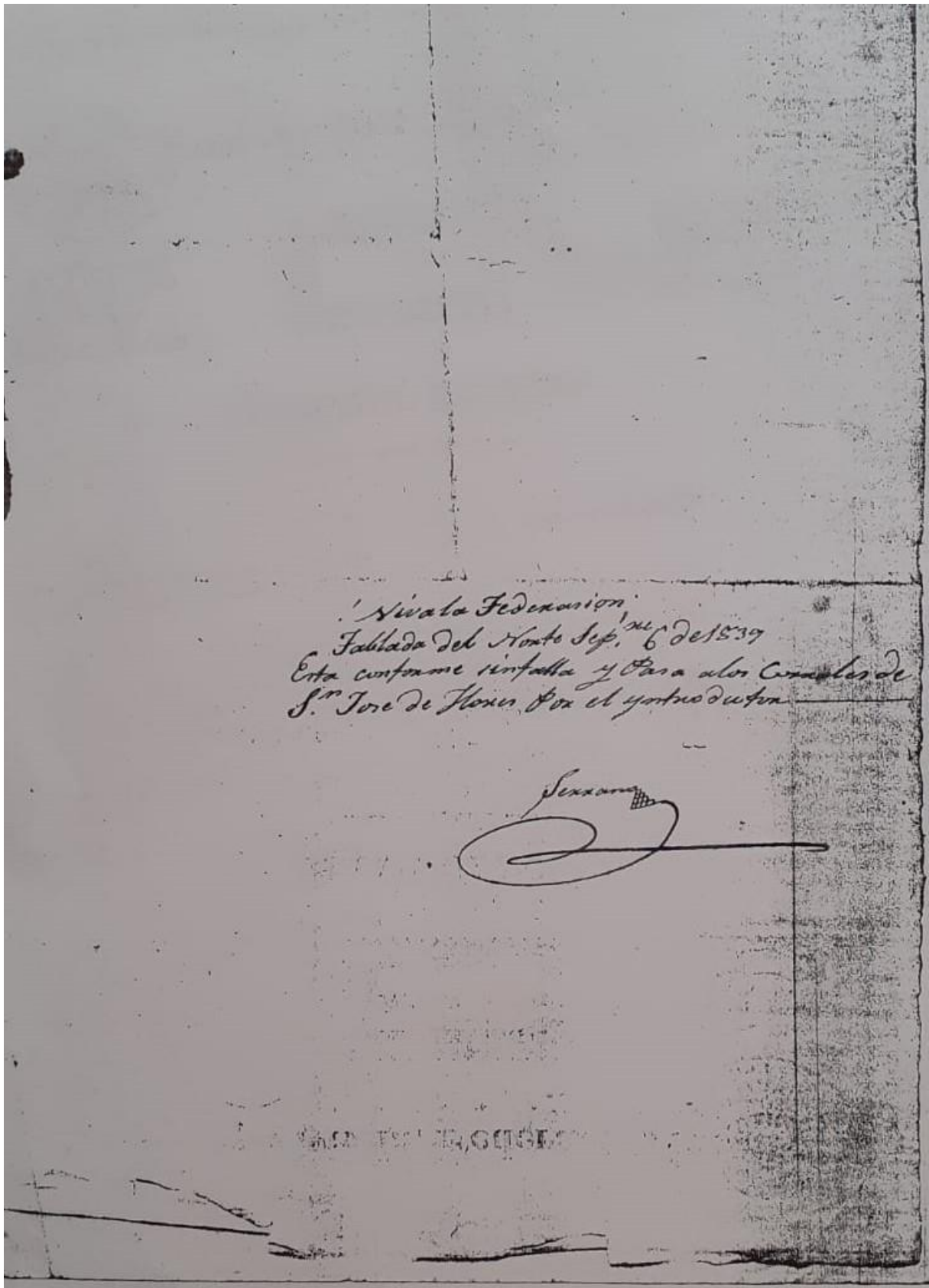
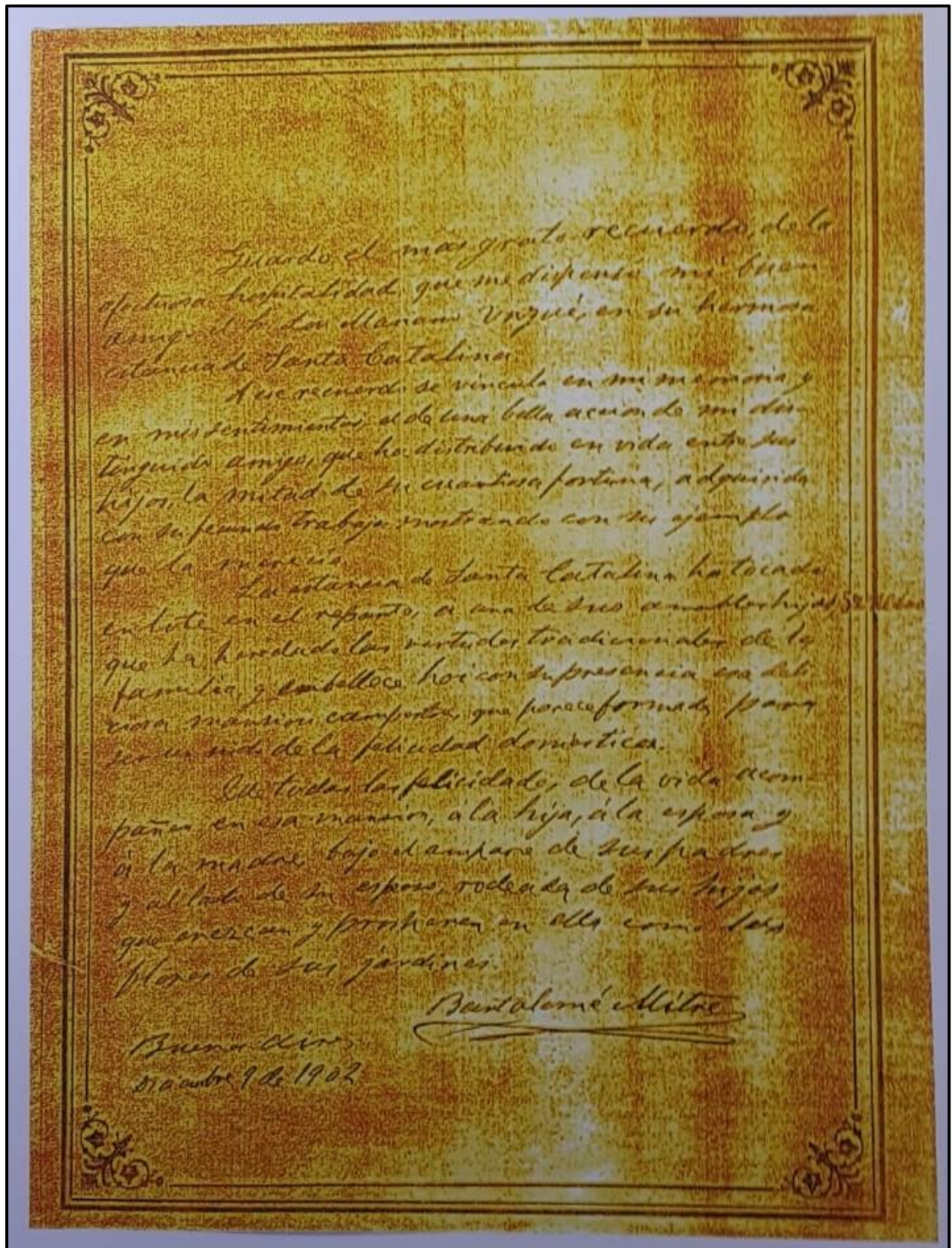


Foto tomada de la Causa Judicial Juan Moreira 1869-1879 – Foja 40

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/4e/Causa_judicial_Juan_Moreira_1869-1879.pdf





Transcripción de la carta de Bartolomé Mitre:

Guardo el más grato recuerdo, de la afectuosa hospitalidad que me dispensó mi buen amigo el h. don Mariano Unzué, en su hermosa estancia de Santa Catalina.

A ese recuerdo se vincula en mi memora y en mis sentimientos, el de una bella acción de mi distinguido amigo, que ha distribuido en vida entre sus hijos, la mitad de su cuantiosa fortuna, adquirida con su fecundo trabajo, mostrando con su ejemplo que la merecía.

La estancia de Santa Catalina ha tocado en lote en el reparto, a una de sus amables hijas, que ha heredado las virtudes tradicionales de la familia, y embellece hoy con su presencia esa deliciosa mansión campestre, que parece formada para ser un nido de la felicidad doméstica.

Que todas las felicidades de la vida acompañen en esa mansión a la hija, a la esposa y a la madre, bajo el amparo de sus padres y al lado de su esposo, rodeados de sus hijos que crezcan y prosperen en ella como las flores en sus jardines.

Bartolomé Mitre

Buenos aires

Diciembre 9 de 1902



**DETALLE DE ALGUNAS
NOTAS PERIODÍSTICAS
Período 1984 a 2004**

-
1. "Caso insólito en la pulpería". Diario La Hora. Mercedes, martes 17 de abril de 1984.
 2. "La Pulpería en Alemania". Diario El Oeste. Mercedes, jueves 3 de Julio de 1986.
 3. "La Pulpería de Cacho en Alemania". Diario El Orden. Mercedes, sábado 26 de abril de 1986.
 4. "Gran Premio de Truco". Diario La Hora. Miércoles, 16 de Julio de 1986.
 5. "Miniturismo a la criolla". Diario Clarín. Miércoles, 13 de diciembre de 1989.
 6. "La última pulpería". Revista Temas y Fotos. Diciembre 1991.
 7. "Mercedes se pavonea frente al río". Diario La Nación. Sábado 6 de noviembre de 1993.
 8. "Mes tras mes, toda la Argentina es una fiesta". Diario La Nación. Domingo, 4 de Setiembre de 1994
 9. "Los latidos de la última pulpería". Periódico Democracia. Domingo, 16 de Julio de 1995.
 10. "En Mercedes, la última pulpería...". La voz de Bragado. Bragado, lunes 20 de noviembre de 1995.
 11. "Las Pulperías en Mercedes". Revista Ilustrada de Protagonistas. Noviembre 1995.
 12. "El presente y el pasado, unidos en la pulpería". El Censor. Bragado, jueves 23 de noviembre de 1995.
-

13. "Un toque de tradición". Diario Clarín. Domingo, 8 de Setiembre de 1996.
 14. "El Jardín Nro. 907 y la tradición". Semanario El Cronista. Miércoles, 18 de noviembre de 1996.
 15. "Un monumento vivo para Mercedes". Periódico El Domingo. Domingo, 5 de enero de 1997.
 16. "The Gaucho Club". High life. February 1998.
 17. "Primera fiesta de la Pulpería Di Catarina" – "Referencias dominiales del inmueble en el que está la Pulpería". Diario Regional El Oeste. Sábado, 6 de marzo de 1999.
 18. "Primera fiesta de la Pulpería Di Catarina" – "Noticias del primer pulpero y de la última pulpería mercedina". Diario Regional El Oeste. Sábado, 6 de marzo de 1999.
 19. "Primera fiesta de la Pulpería Di Catarina" – "Algunos lugares significativos adyacentes a la Pulpería". Diario Regional El Oeste. Sábado, 6 de marzo de 1999.
 20. "Las costumbres del gaucho revividas a pleno en La Pulpería" y "Exitosa realización de la fiesta pulpera". Diario Regional El Oeste. Martes, 9 de marzo de 1999.
 21. "Tiempos de naipes y payadas". Diario La Nación. Domingo, 23 de mayo de 1999.
 22. "Pulperías – Con el estilo de siempre". Diario La Nación. Domingo, 23 de mayo de 1999.
-

23. "Historia con repulgos". Diario La Nación. Domingo, 23 de mayo de 1999.
 24. "De pulquería a poolpería". Diario La Nación. Domingo, 23 de mayo de 1999.
 25. "Sitios que almacenan historias". Diario La Nación. Domingo, 23 de mayo de 1999
 26. "El Ultimo Pulpero". Revista La Tabla. Julio 1999.
 27. "Con la tradición del viejo fortín". Diario La Nación. Sábado, 24 de junio de 2000.
 28. "Cambios que respetan el pasado". Diario La Nación. Sábado, 24 de junio de 2000.
 29. "Rincón Gaucho – Pulperías, esquinas y almacenes". Diario La Nación. Sábado 23 de diciembre de 2000.
 30. "Como pintado por Molina Campos". Diario La Nación. Viernes, 16 de marzo de 2001.
 31. "Historia, tradición y emociones de un lugar único en el mundo". El Lector. Gabriela F. Morasso. Año 2002.
 32. "Mercedes is a nostalgic rail scenario". Buenos Aires Herald. Wednesday, August 27, 2003
 33. "Looking at Mercedes". Buenos Aires Herald. Wednesday, August 27, 2003
 34. "Al Rescate de las Pulperías". Revista del Diario La Nación. Domingo, 14 de diciembre de 2003.
-

-
35. “Un gran acierto: los viejos almacenes de campo formarán un circuito turístico”. Diario Regional El Oeste. Sábado 19 de junio de 2004.
 36. “Las ultimas Pulperías”. Revista del Diario Clarín. Domingo, 25 de Julio de 2004.
 37. “Con la participación de ‘extras’ mercedino se rodarán escenas de la película ‘El Viento’”. Diario Regional “La Hora”. Martes, 27 de Julio de 2004.
 38. “Lanzaron ayer una Feria de Turismo en la pulpería de Cacho Di Catarina”. Diario Regional El Oeste. Martes, 10 de agosto de 2004.
 39. “Turismo Rural, empuje para Mercedes”. Semanario Regional El Nuevo Cronista. Lunes, 16 de agosto de 2004.
 40. “Mercedes confirma su presencia en la Feria de Turismo de la Provincia”. Semanario Regional Protagonistas. Lunes, 16 de agosto de 2004.
 41. “Se lanza ‘El Camino de las Pulperías’ “. Suplemento del Semanario del Nuevo Cronista. Lunes, 23 de agosto de 2004.
 42. “En la Secretaría de Turismo de la Nación hoy se lanza ‘El Camino de las Pulperías’”. Diario Regional El Oeste. Miércoles, 25 de agosto de 2004
 43. “‘Camino de las Pulperías’, con epicentro en Mercedes”. Semanario Regional El Nuevo Cronista. Lunes, 30 de agosto de 2004.
 44. “El Camino de las Pulperías fue presentado como circuito turístico a nivel nacional”. Semanario Regional Protagonistas. Lunes, 30 de agosto de 2004.
 45. “Reunión para contrarrestar contaminación del río Luján”. Clave, Periódico Nacional. Jueves, 16 de Setiembre de 2004.
-

46. "Llega Febat 2004". Diario Clarín. Domingo, 19 de Setiembre de 2004.
47. "La última pulpería, en Mercedes". Diario La Nación. Sábado, 18 de Setiembre de 2004.
48. "Excelente presentación de Mercedes en la Febat 2004". Diario La Hora. Lunes, 27 de Setiembre de 2004.
49. "Programa de Domingo – Mercedes". Revista del Diario Clarín. Domingo, 17 de octubre de 2004.
50. "La Ruta de la Pulperías". Revista El Federal. Buenos Aires, jueves 21 de octubre de 2004.
51. "El histórico encanto de las pulperías – La última Pulpería". El Libro de las 100 escapadas de viajes. Clarín Viajes. 2004.